

meinDUDERSTADT

MÖBEL
JAEGER
macht glücklich

Dein Summer-Sale wartet
hier als Beilage!



Foto: Adobe Firefly, Google Nanobana Pro, KI generiert

08

Duderstädter Schützenfest 2026

Neuigkeiten und ein tolles Programm

20

875 Jahre Gerblingerode

Musik, Tanz und Aktionen zum Jubiläum

13 TAG DES OFFENEN GARTENS
Mehr als 20 private Gärten nehmen teil

23 BUCHNEUERSCHEINUNGEN
Leselektüre, nicht nur für die Ferienzeit

26 5. DUDERSTADT OPEN AIR
Neun Bands rocken auf zwei Bühnen

FORD BONUS



READY
SET
Ford

Plus 500 € Ladekarte¹

Ford Explorer Style

LED-Scheinwerfer mit Fernlicht-Assistent,
Intelligente Geschwindigkeitsregelanlage, Mega
Console mit Staufach

Leasing-Sonderzahlung	5.000,- €
Laufzeit	48 Monate
Gesamtleistung	20.000 km
Voraussichtlicher Gesamtbetrag ⁴	15.272,- €

48 monatliche Leasingraten von

€ 214,-^{2,3}

Weitere Angebote unter: www.ford-lautenbach-duderstadt.de

Energieverbrauch (kombiniert)*: 16-4-15,4 kWh/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert)*: 0 g/km; CO₂-Klasse: A; Elektrische Reichweite**: 410-444 km

Leo Lautenbach
...wir sind für Sie da!

Autohaus Leo Lautenbach GmbH & Co. KG
Max-Näder-Straße 12, 37115 Duderstadt • Tel.: 05527 / 98 14-0
www.autohaus-lautenbach.de

Beispielfotos. Die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil des Angebotes. Im Angebot sind alle verfügbaren Aktionen bereits berücksichtigt. Details erfahren Sie bei uns.¹Ford Bonus als Nachlass auf die UPE für ausgewählte elektrifizierte Ford Modelle bei teilnehmenden Ford Partnern. Zusätzlich erhalten Privatkunden bei Erwerb eines neuen Ford Puma Gen-E, Ford Explorer, Ford Capri oder Ford Mustang Mach-E ein Ladeguthaben von 500 € (inkl. MwSt.) zur Nutzung im öffentlichen Ladenetz über die Octopus Electrowerse App. Details unter ford.de.²Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Das Angebot gilt für noch nicht zugelassene, berechnete Ford Neufahrzeuge. ³Gilt für einen Ford Explorer Style 58kWh Batterie Elektromotor Standard Range 140 kW (190 PS), Automatikgetriebe, Heckantrieb. ⁴Summe aus Leasing-Sonderzahlung und mtl. Leasingraten. Zzgl. Überführungskosten € 990,- sowie bei Vertragsablauf ggf. Mehr- oder Minderkilometern sowie ggf. Ausgleichsbeträgen für etwaigen übermäßigen Fzg.-Verschleiß; Mehrkilometer 0,088 €/km, Minderkilometer 0,053 €/km (5.000 Mehr- oder Minderkilometer bleiben berechnungsfrei). *Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP (Worldwide harmonised Light-duty vehicles Test Procedures) ermittelt. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebotes, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen. Weitere Informationen zu den Verbrauchswerten und Energiekosten finden Sie unter www.ford.de/energie. **Gemäß dem Messverfahren WLTP (Worldwide harmonised Light-duty vehicles Test Procedures) ist bei voll aufgeladener Batterie eine Reichweite bis zur genannten, zertifizierten elektrischen Reichweite – je nach vorhandener Serien- und Batterie-Konfiguration – möglich. Die tatsächliche Reichweite kann aufgrund unterschiedlicher Faktoren (z. B. Wetterbedingungen, Fahrverhalten, Streckenprofil, Fahrzeugzustand, Alter, Zustand und Temperatur der Lithium-Ionen-Batterie) variieren.

– Editorial –

Der Sommer beginnt mit großen Festen und Freiluft-Angeboten für alle Altersstufen in der Region

Liebe Leserinnen und Leser,

der Juni lockt die Menschen in die Gärten und Parks. Im Duderstädter Kultursommer und bei vielen weiteren größeren und kleineren Zusammenkünften kann das Leben genossen werden. Wir stellen Ihnen in unserer aktuellen Ausgabe tolle Live-Konzerte, Spiel- und Spaß-Aktionen und mehr vor.

Wer schon auf der Suche nach einer Ferienlektüre ist, findet ein paar ganz unterschiedliche Beispiele bei den Buchneuerscheinungen aus dem Eichsfeld.

Die Vorbereitungen für das Duderstädter Schützenfest am zweiten Juli-Wochenende laufen ebenfalls auf Hochtouren. Die Schützengesellschaft der Stadt Duderstadt seit 1302 hat auf ihrer Jahreshauptversammlung ein paar Änderungen beschlossen.



Einen heiteren Start in den Sommer wünscht Ihnen

Claudia Nachtwey
nachtwey@mundus-online.de
0177 3983891

C. Nachtwey

Außerdem wird schon das 725-jährige Schützenjubiläum im kommenden Jahr geplant. Darüber berichten wir in unserer Titelstory.

Diese und viele weitere Themen können Sie in unserer Juni-Ausgabe von Mein Duderstadt entdecken.



Ansprechpartnerin Verkauf
Nadine Rohpeter
rohpete@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-15,
0152 37741307

NETZWERK TECHNIK LEINEMANN

GLASFASER | WLAN | TELEFONIE | LAN

HILFE BEIM
EINRICHTEN VON
GLASFASER
GESUCHT?

FUNKTIONIERT
DAS WLAN
NICHT RICHTIG?

IHR PARTNER BEI WLAN UND GLASFASER

+49 5527 998028

+49 5527 998028

**NETZWERKTECHNIK
LEINEMANN**

NWTL.DE

INFO@NWTL.DE



Fritz
AVM PREMIUM
PARTNER



**ZERTIFIZIERTER
DATENSCHUTZ
KOORDINATOR**

WWW.NWTL.DE



JETZT SCANNEN



Physiotherapie Körperwerk

Inh. Thommy Egerer



WIR BIETEN
AUCH LOGOPÄDIE
AN!

• Beratung • Diagnostik
• Prävention • Behandlung

Hinterstraße 81 | 37115 Duderstadt | 05527 71295
0170 660 31 45 | physiotherapie-koerperwerk@gmx.de

STIMMEN DER REGION

Ehrenamt verdient Anerkennung. Deshalb ermutigen wir alle Engagierten, die Ehrenamtskarte zu beantragen und die Vorteile zu nutzen. Gleichzeitig laden wir Unternehmen, Einrichtungen und Organisationen herzlich ein, mit Vergünstigungen ein Zeichen der Wertschätzung zu setzen. Gemeinsam machen wir sichtbar: Ehrenamt ist Gold wert.

Alexandra Forward
Leitung Stabsstelle Kreisorgane, Landkreis Göttingen

Ein Dankeschön fürs Engagement

Die Ehrenamtskarte bietet jede Menge Vergünstigungen

Ihr Engagement ist Gold wert: Wer sich ehrenamtlich einbringt, schenkt anderen Zeit, Unterstützung und Verlässlichkeit. Dieses Engagement verdient Anerkennung. Mit der Ehrenamtskarte sagt der Landkreis Göttingen Danke an Menschen, die sich im Kreisgebiet freiwillig engagieren.

Die Karte gilt in ganz Niedersachsen und Bremen und bietet zahlreiche Vergünstigungen – etwa beim Einkaufen, bei Kulturveranstaltungen, im Sport, in der Freizeit oder in Restaurants. Mehr als 2700 öffentliche und private Einrichtungen beteiligen sich bereits. Alle Angebote sind im FreiwilligenServer Niedersachsen aufgeführt. Die Ehrenamtskarte kann schriftlich oder digital beantragt werden. Zusätzlich gibt es eine kostenlose App, in der Vergünstigungen direkt auf einer Karte angezeigt werden – praktisch für zuhause, unterwegs oder auf Reisen.

Nutzen Sie die Möglichkeit und beantragen Sie Ihre Ehrenamtskarte. Sie ist ein kleines Dankeschön für Ihren großen Einsatz. Wer sich regelmäßig für andere, für Vereine, Initiativen oder das Gemeinwohl engagiert, sollte diese Anerkennung auch in Anspruch nehmen. Denn Ehrenamt ist nicht selbstverständlich und genau deshalb verdient es Sichtbarkeit, Wertschätzung und Unterstützung.



Weitere Infos zur Ehrenamtskarte finden Sie unter: www.landkreisgoettingen.de/Ehrenamtskarte

Bevölkerungsschutz

Vorsorge für Krisen und Katastrophen

Vortragsreihe macht Station im Landkreis

Ob längere Stromausfälle, Unwetter, Hochwasser, Brände, Störungen der Infrastruktur oder andere außergewöhnliche Ereignisse – viele Entwicklungen treten unerwartet ein und betreffen nicht nur einzelne Personen, sondern ganze Regionen und Gemeinschaften. Gute Vorsorge beginnt deshalb nicht erst im Ereignisfall, sondern lange davor.

Der Landkreis Göttingen legt daher eine Vortragsreihe „Vorsorgen für Krisen und Katastrophen“ für alle Bürger*innen auf. Diese wird ab Juni beginnend Station in allen Gemeinden des Landkreises machen. Ziel der Vortragsreihe ist es, Wissen zu vermitteln, Unsicherheiten abzubauen und konkrete Handlungsmöglichkeiten aufzuzeigen.



Gut vorbereitet in Krisen. Foto: Bundesamt für Bevölkerungsschutz

Die Vortragsreihe orientiert sich an den Empfehlungen des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe und vermittelt praxisnahe Informationen darüber, wie jede und jeder Einzelne sich und das eigene Umfeld besser auf mögliche Ausnahmesituationen vorbereiten kann.

Weitere Infos zur Vortragsreihe finden Sie unter: www.landkreisgoettingen.de/VortragsreiheSchutz

Der Kreistag ist das wichtigste politische Entscheidungsgremium des Landkreises. Er entscheidet über grundlegende Fragen und wichtige Angelegenheiten. Vorbereitet werden die Entscheidungen in den Fachausschüssen.

Weitere Infos zur Vortragsreihe finden Sie unter: www.landkreisgoettingen.de/Kreistag

JUN Der nächste Kreistag

Uhrzeit: 15 Uhr
Ort: Stadthalle Osterode am Harz
Dörgestraße 28
37520 Osterode am Harz

ZAHLEN. DATEN. FAKTEN.

1.357
Ehrenamtskarten

1357 Ehrenamtskarten sind aktuell in Stadt und Landkreis Göttingen im Umlauf. Seit Einführung wurden bereits 2142 Ehrenamtliche mit der E-Karte ausgezeichnet.

170

Vereine und Organisationen im Landkreis Göttingen

170 Vereine und Organisationen in Stadt und Landkreis Göttingen sind für die digitale Beantragung registriert.

2.700

Angebote für Vergünstigungen in Niedersachsen und Bremen

Karteninhaber*innen profitieren in ganz Niedersachsen und Bremen von mehr als 2700 Angeboten.

Mehr Sicherheit für die Menschen im Landkreis

Grundsteinlegung für Feuerwehrtechnische Zentrale (FTZ) in Ebergötzen

Mit der neuen Feuerwehrtechnischen Zentrale (FTZ) entsteht in Ebergötzen ein wichtiger Baustein für die Sicherheit der Menschen im Landkreis Göttingen. Zentral gelegen und gut erreichbar für alle Feuerwehren im Kreisgebiet, werden hier künftig Feuerwehr, Bevölkerungs- und Katastrophenschutz unter einem Dach zusammenarbeiten. Am Donnerstag, 21.05.2026, wurde mit der Grundsteinlegung ein wichtiger Meilenstein für das Großprojekt erreicht. Bei der Feier ließen Erste Kreisrätin Doreen Fragel und Kreisrätin Marlies Dornieden eine Zeitkapsel in das Fundament ein.

Für die Bürger*innen bedeutet die neue FTZ vor allem eines: mehr Sicherheit. Die Feuerwehren profitieren von modernen Werkstätten, zeitgemäßer Technik und einem neuen Übungsgelände. Dadurch können Einsatzkräfte noch besser ausgebildet und auf unterschiedlichste Einsatzlagen vorbereitet werden. Schulungen und Fortbildungen werden einfacher zugänglich, sodass mehr Einsatzkräfte regelmäßig qualifiziert werden können. Das stärkt die Einsatzbereitschaft im gesamten Landkreis.

Feuerwehr, Bevölkerungs- und Katastrophenschutz unter einem Dach

Auch die enge Zusammenarbeit von Feuerwehr sowie Bevölkerungs- und Katastrophenschutz verbessert die Abläufe im Ernstfall. Fahrzeuge, Material und Personal können schneller koordiniert werden. Kurze Wege und eine zentrale Organisation sorgen dafür, dass Hilfe dort ankommt, wo sie benötigt wird. Gleichzeitig wird die Reaktionsfähigkeit bei Großschadenslagen und Krisen deutlich erhöht.

Unabhängig von äußerer Energieversorgung

Die neue FTZ setzt zudem Maßstäbe beim nachhaltigen Bauen. Der Holz-Hybrid-Bau verfügt über eine Photovoltaikanlage, eine Regenwassernutzungsanlage sowie einen Eisspeicher für energieeffizientes Heizen und Kühlen. Dank moderner Technik und hoher Energieeffizienz kann das Gebäude weitgehend unabhängig von äußerer Energieversorgung betrieben werden. Damit bleibt die Handlungsfähigkeit der Einsatzkräfte auch in außergewöhnlichen Krisensituationen gesichert – ein wichtiger Beitrag für einen widerstandsfähigen und zukunftsfesten Landkreis Göttingen.



Kreisrätin Marlies Dornieden, Erste Kreisrätin Doreen Fragel und Kreisbrandmeister Karsten Krügener (v.l.) bei der Grundsteinlegung. Foto: Landkreis Göttingen / Jules Stolzenhain

Weitere Infos zum Bevölkerungsschutz finden Sie unter: www.landkreisgoettingen.de



Bessere Notfallversorgung in Fuhrbach

Raiffeisenmarkt der VR Bank spendet Defibrillator am Schützenhaus

Der Vorstand des Schützenvereins Geselligkeit Fuhrbach e.V. 1912 wollte zur besseren Notfallversorgung einen Defibrillator am Schützenhaus in Fuhrbach anbringen. Durch die Aktion der VR Bank „Wir tun Gutes“ konnte dieser Wunsch in Erfüllung gehen.



Übergabe des Defibrillators am Fuhrbacher Schützenhaus (Foto: D.Ziesing)

Der Raiffeisenmarkt Duderstadt im Unternehmen der VR-Bank in Südniedersachsen eG hat dem Schützenverein einen Defibrillator inklusive Außenschrank gespendet, um die Notfallversorgung vor Ort zu stärken.

Die feierliche Übergabe fand im Schützenhaus statt. Mit dem neuen Defibrillator steht allen Einwohnern sowie den Vereinsmitgliedern ab sofort ein lebensrettender Helfer rund um die Uhr zur Verfügung. Weitere solcher Geräte zur Ersten Hilfe bei Herzrhythmusstörungen befinden sich in Fuhrbach im Innenbereich des Bürgerhauses und auf dem Gelände der Firma Vollmer Bau GmbH. Die Deutsche Herzstiftung weist darauf hin, dass Herzrhythmusstörungen zu den zehn häufigsten Todesursachen in Deutschland gehören. (ny/red)

Obstbäume für Schulen und Kitas

Der Lions Club Duderstadt unterstützt nachhaltige Projekte für Kinder

Der Lions Club Duderstadt hat im Frühjahr eine Pflanz-Offensive an lokalen Bildungseinrichtungen gestartet. Unterstützung gab es von der BINGO Umweltstiftung. Nach dem Auftakt in der Kita Desingerode folgte eine weitere Aktion an der Grundschule Nesselröden. Insgesamt zehn neue Obstbäume schlagen dort Wurzeln. In Desingerode waren die Erzieherinnen Marie Borchard und Silvana Germerott begeistert von der Aktion. Die Schülerinnen und Schüler hatten viel Spaß bei den „Erdarbeiten“. Isabell Granzow, die Leiterin der



Die Duderstädter Lions bei der Pflanzaktion in Desingerode (Foto: Lions Club Duderstadt)

Grundschule in Nesselröden, betonte erfreut, dass die Obstbäume eine tolle Ergänzung zu den „Schul-Bienen“ seien. Die Grundschüler füllen den Honig dort selber ab und erhalten so einen zusätzlichen Bezug zu Natur und Umwelt.

Außerdem bauen und installieren die Lions gemeinsam mit den Kindern Insektenhotels und Nistkästen. „Wir schaffen Lebensräume und vermitteln spielerisch Verantwortung für unsere Natur“, sagt Club-Präsident Stefan Adam. (ny/red)

Neues Tipi am Mingeröder Grillplatz

Engagement von Mingerode 2030, der Rentnergruppe und der VR Bank Mitte

Das Tipi auf dem Grillplatz Mingerode konnte durch die Unterstützung der VR Bank Mitte eG erneuert werden. Die Mitglieder von Mingerode 2030 und der Rentnergruppe haben selbst Hand angelegt, um das neue Tipi aufzustellen. Das bisherige hatte stark unter der Witterung gelitten. Der Grillplatz ist eine Station auf dem Streuobstwanderweg zwischen Duderstadt und Mingerode, der vom Deutschen Wanderverband als Qualitätsweg ausgezeichnet wurde. Auf Informationstafeln wird



Ehrenamtliches Engagement in Mingerode (Foto: Mingerode 2030)

Wissenswertes zu Obstanbau, Bienenzucht und Obstbaumpflege im Eichsfeld veranschaulicht. Initiiert wurde die Aufwertung des Streuobstwanderweges ebenfalls von Ehrenamtlichen aus Mingerode und weiteren Unterstützern. Im vergangenen Herbst wurde zudem ein fester Grill aufgestellt, sodass der Platz nicht nur für ein kurzes Picknick, sondern auch für Kindergeburtstage und jetzt wieder für Übernachtungen im Tipi genutzt werden kann. Ein zusätzlicher Innenausbau ist bereits in Planung. (ny/red)

Trost auf der Begegnungsbank

Der Hospizverein Eichsfeld begleitet Trauernde auf dem St. Paulus Friedhof in Duderstadt

Der Hospizverein Eichsfeld bietet Erneut Gespräche auf der „Begegnungsbank“ unter der Traueresche auf dem Duderstädter Friedhof St. Paulus an. Trauernde können bei einer Ansprechpartnerin aus dem Hospizverein Trost finden. Die Termine finden Interessierte auf den Aushängen an den Friedhofseingängen. Das Angebot ist kostenfrei und ohne Anmeldung möglich. Zum Auftakt traf sich Bürgermeister Thorsten Feike mit Mitgliedern des Hospizvereins direkt vor Ort. Er dankte den Ehrenamtlichen für ihr Engagement



Mitglieder des Hospizvereins und Bürgermeister Thorsten Feike bei der Begegnungsbank auf dem Friedhof

und würdigte das Angebot als wichtigen Beitrag für das soziale Miteinander in Duderstadt.

„Mit der Begegnungsbank möchten wir Trauernden zeigen, dass sie mit ihren Gefühlen nicht allein sind“, erklärt die Vorsitzende des Hospizvereins Eichsfeld, Mechthild Stumvoll. „Ein offenes Ohr und ein persönliches Gespräch können in schweren Zeiten viel bewirken.“ Weitere Informationen zur Arbeit des Hospizvereins Eichsfeld unter <https://hospizverein-eichsfeld-ev.de/> (ny/red)



Platzkonzert vor dem Duderstädter Rathaus Fotos: Claudia Nachtwey

Tolle Tage beim Duderstädter Schützenfest 2026

Ein buntes Programm 2026 und Ausblicke auf das 725-jährige Schützenjubiläum 2027

Ein Artikel von Claudia Nachtwey

Auf der Jahreshauptversammlung der Schützengesellschaft der Stadt Duderstadt seit 1302 stand neben dem Schützenfest 2026 auch schon ein Ausblick auf das 725-jährige Schützenjubiläum 2027 auf dem Programm. Außerdem wurde eine Spendenaktion gestartet, um nach den neuen rustikalen Tischen im Schützenhaus nun auch neue Stühle anschaffen zu können.

Nach den Jahresberichten und der Entlastung des Vorstandes wurde Paula Roeßing als neue Kassenprüferin gewählt. Veränderungen gibt es außerdem zum diesjährigen Schützenfest, das traditionell rund um das zweite Juli-Wochenende, also vom 10. bis 14. Juli 2026, stattfindet. Zukünftig soll auf das Bürgeressen verzichtet werden. Schützenhauptmann Hans-Georg Kracht erklärte, dass in den vergangenen Jahren ein zu geringes Interesse an einer Teilnahme bestanden habe, sodass die Vorbereitungen zu aufwändig wurden. Zahlen dazu nannte Kassenwart Reiner Otto: Im Jahr 2024 sei ein Minus von rund 600 Euro verzeichnet worden, im Jahr 2025 sogar über 700 Euro.

„Ansonsten bleibt aber alles beim Alten“, versprach der Schützenhauptmann mit Blick auf die Wettbewerbe, den Umzug und den Vergnügungspark auf dem Schützenplatz an der Talwiese. Weitau mehr ist dann 2027 zu erwarten, wenn die Duderstädter Schützengesellschaft ihr 725-jähriges Jubiläum feiert. Das Schüt-



DAS GANZE PROGRAMM:



QR-CODE SCANNEN!



Schützenhauptmann Hans-Georg Kracht



– Titelstory –

zenfest fällt mit dem Eichsfelder Städteschießen zusammen, das im kommenden Jahr in Duderstadt stattfindet. Schirmherr wird der Duderstädter Unternehmer Hans Georg Näder sein. Beim Umzug werden auch befreundete Gastvereine mitmarschieren und beim Bühnenprogramm werden einige Highlights wie ein Schlagerfestival und eine Party am Schützentisch vorbereitet.

Bis August 2026 soll das Programm feststehen, und ab dann werden schon Tickets zu den Veranstaltungen in der Duderstädter Gästefestinformation angeboten. Dafür dankte Hans-Georg Kracht auch der Duderstädter Fachdienstleiterin Tourismus

Sophie Kahlmeyer und ihrem Team für die Unterstützung.

„Wir-Wunder“-Spendenaktion für neue Stühle



Einen besonderen Hinweis gaben Hans-Georg Kracht und die Web-Beauftragte Anja Werner zur Spendenaktion für neue Stühle im Schützenhaus: Bis September 2026 läuft die Wir-Wunder-Aktion der Sparkasse Duderstadt, wo jede Spende verdoppelt wird bis zur Höchstgrenze von 6500 Euro.

Um diese Summe zu erreichen, bat der Vorstand um rege Beteiligung, damit die neuen Stühle noch vor dem Jubiläumsfest angeschafft werden könnten.

Schützenfest 2026 Programm-Highlights

FREITAG, 10. JULI

- 18 Uhr** Ausrufen des Schützen- und Volksfestes von der Rathauslaube
- 19.30 Uhr** Ausmarsch der Schützen zum Festplatz
- 20 Uhr** Kommers im Ballhaus Zum fidelem Anreischken (Eintritt 12,50 Euro)
- 22 Uhr** Party mit DJ Ibba im Festzelt auf dem Schützenplatz

Tickets gibt es im Vorverkauf in der Markt-Apotheke, Marktstraße 7, oder an der Abendkasse.

MONTAG, 13. JULI

- 12.30 Uhr** Handwerkeressen mit Proklamation des Handwerkerkönigs/der Handwerkerkönigin im Festzelt
- 15 Uhr** Kinderumzug (Treffpunkt 14.30 Uhr auf dem Schulhof der St.-Elisabeth-Grundschule)
- 21 Uhr** Party im Festzelt mit DJ Peter Neumann (Eintritt frei)

SAMSTAG, 11. JULI

- 21 Uhr** Madison live im Festzelt

SONNTAG, 12. JULI

- 9 Uhr** Ökumenischer Schützengottesdienst in St. Cyriakus mit Proklamation des Ökumene-Pokals, anschließend Ehrung der Toten auf dem St.-Paulus-Friedhof
- 13 Uhr** Platzkonzert vor dem Rathaus
- 14 Uhr** Großer Schützenumzug
- 15 Uhr** Kaffee, Kuchen und Musik im Festzelt mit der Ecklingeröder Blasmusik (Eintritt frei)

DIENSTAG, 14. JULI

- 18.30 Uhr** Proklamation der Könige und Würdenträger vor dem Rathaus
- 21 Uhr** Live-Musik mit der Partyband „Two Voices and Friends“ im Festzelt (Einlass ab 20 Uhr, Eintritt frei)
- Bei Anbruch der Dunkelheit großes Feuerwerk



Fuhrbacher Schützendamen feiern 50-jähriges Jubiläum

1975 eroberten sich die Frauen einen Platz in der Männerdomäne

Foto: ny

Der Fuhrbacher Schützenverein Geselligkeit feiert vom 26. bis 28. Juni sein Schützenfest. Ein besonderes Highlight in diesem Jahr ist das 50. Jubiläum der Damenabteilung. Dabei waren die Anfänge der Schützinnen gar nicht einfach. 1975 wurde die Damenabteilung gegründet, und zwar erst im zweiten Anlauf von fünf hartnäckigen Frauen. „Wir wollten schon 1973 dabei sein, aber die Männer waren nicht begeistert“, erzählt

Gründungsmitglied Brigitte Kube. „Flintenweiber“ und „Frauen gehören nicht an die Waffe!“ gab es zu hören. „Andere Vereine in der Region hatten auch schon Damenabteilungen, und so haben die Herren schließlich nachgegeben“, sagt Regina Borchard, die 1975, damals noch unter ihrem Geburtsnamen Regina Vaterott, erste Schützenkönigin in Fuhrbach wurde. Bürgermeisterin Beate Sommerfeld, selbst Schützin seit 1981, lobt das gro-

ße Engagement der Damenabteilung: „Heute sind alle froh, dass es uns gibt. Wir Frauen tragen einen wesentlichen Teil zum Vereinsleben bei.“ So habe sich der Schützenverein zu einem Ort für die ganze Familie entwickelt, wo Kinder und Enkel von klein auf mit dabei sind. Von den rund 50 Mitgliedern in der Damenabteilung besteht ein großer Teil aus jungen Frauen, die auch in den überregionalen Wettkämpfen sehr erfolgreich sind. (ny)

Mit dir zu trinken ist ein Glücksfall

Glücksfall No. 1

London Dry Gin aus der Region

WORLD GIN AWARDS SILVER

Wir wünschen allen Schützinnen und Schützen ein erfolgreiches Schützenfest und gesellige Stunden mit Schüttenhoff-Gin.

www.gluecksfall-gin.de
info@gluecksfall-gin.de
Instagram: gluecksfall1

DEIN 365-TAGE-NEWSPORTAL.

Hier bist du immer einen Klick entfernt von den aktuellsten News, Veranstaltungen und Geschichten aus deiner Heimat. Wir liefern dir rund um die Uhr spannende Reportagen, lokale Einblicke und alles, was in deiner Region zählt – kompakt, schnell und verlässlich. Entdecke deine Region neu, 365 Tage im Jahr!



QR-CODE SCANNEN UND DIREKT ENTDECKEN!

Zur Mohnblüte nach Germerode

Der GenussBus des HVE Eichsfeld Touristik e.V. führt an besondere Orte

Ins idyllische Eichsfeld Dorf Steinbach geht es am Donnerstag, 25. Juni 2026, mit dem GenussBus. Dort steht der Besuch des Milchhofes der Familie Weber auf dem Programm, wo gleich einige Spezialitäten verkostet werden. Weiter geht es nach Volkerode, wo die Gobertknirpse, amerikanische Minieseln, die Gäste empfangen.

Die Tiere sind sehr zutraulich und werden auch zu Therapiezwecken eingesetzt. Zum Mittagessen kehrt die Reisegruppe in Pfaffschwende ein. Gut gestärkt lässt sich anschließend die Planwagenfahrt durch die pinkfarbene Mohnblüte in Germerode genießen.



Pinkfarbener Schlafmohn wird auch im Eichsfeld angebaut (ny)

Schlafmohn gehört zu den ältesten Kulturpflanzen in Europa und ihre Verwendung als Nutzpflanze ist in Südeuropa schon mehrere tausend Jahre nachgewiesen. Nach dem Kaffeetrinken können im Mohnlädchen in Germerode auch verschiedene Mohnprodukte erworben werden. (ny/red)

Anmeldung und Preise

Anmeldungen und Infos beim HVE Eichsfeld Touristik e.V., Brigitte Heipke, Tel.: 03605 / 2006760 oder b.heipke@eichsfeld.de. Preis pro Person: 76,-€

meineREGION365.de

Dein Job wartet auf Dich!

Jetzt direkt bewerben

VR-Bank Mitte eG
Eichsfeld · Göttingen · Northeim · Werra-Meißner



Urlaub unter Freunden

Eine Fülle von Angeboten für jeden Geschmack - Tauche ein in die AldianaWelt, in der du einfach du selbst sein kannst - frei und voller Lebensfreude. Die Vielfalt ist riesig! Sport und Wellness, Abenteuer und Action, Gemütlichkeit und Genuss, Events und Entertainment. Hier heißt es: Gemeinsam erleben und lachen, gemeinsam genießen und Spaß haben. Das ist perfekt für Singles und Paare sowie für Familien mit Kids und Teens. Alle sind begeistert vom Urlaub unter Freunden!

Fuerteventura, Morro Jable

Aldiana Club Fuerteventura ****
All Inclusive, Doppelzimmer
1 Woche inkl. Flug und Transfer
pro Person

ab 1.678 €

Ihren Traumurlaub finden Sie bei uns im:

Reisebüro Ideal UG
Quedlinburgerstr. 8, 34346 Hann. Münden / Telefon: 05541 4456
www.reisebueroideal.de / Mail: info@reisebueroideal.de
Instagram: @reisebuero.ideal.hmue / Facebook: Reisebüro Ideal
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 10:00 - 13:00 Uhr & 13:30 - 18:00 Uhr

SORTIMENTSWECHSEL • WIR BRAUCHEN PLATZ

SALE

Bis zu 67% REDUZIERT
im gesamten Sortiment
 auf unsere Listenpreise. Alles Abholpreise und gelten bei Abnahme innerhalb von 10 Tagen.



Die ganze Auswahl vor Ort! Was weg ist, ist weg!

+ GEGEN VORLAGE DIESES COUPONS TANK-GUTSCHEIN!
WIR ZAHLEN DIE FAHRT!

50 € verrechnen wir bei jedem Einkauf ab 999 €, keine Barauszahlung möglich.

ZUSCHUSS für Ihre Anreise zu unserem SALE

Trotz der Baustelle auf der **B27** zwischen Gieboldehausen und Herzberg sind wir weiterhin problemlos über Wulften oder Rhumspringe erreichbar. Die **Umleitung** ist ausgeschildert.

Ludwig-Erhard-Straße 1
 37434 Gieboldehausen
 Telefon 05528 999666
 Jetzt auch bei uns: Green Monday geschlossen
 Di. - Fr. 9.30 bis 19.00 Uhr
 Sa. 9.00 bis 16.00 Uhr



eichsfelder möbelcenter
 GIEBOLDEHAUSEN

www.eichsfelder-moebelcenter.de



Ein naturnaher Garten am Ebertring in Duderstadt Foto: Mecke

Tag des offenen Gartens in Südniedersachsen

Zahlreiche private Gärten in der Region können besichtigt werden

Private Gärten, die sonst dem Publikum verschlossen sind, öffnen am Sonntag, 14. Juni 2026, wieder ihre Tore. Zum Tag des offenen Gartens, der seit 2004 alljährlich veranstaltet wird, können Interessierte die teilnehmenden Gärten zwischen 10 und 18 Uhr besichtigen. Der Eintritt ist frei.

Mit diesem Angebot soll die Bandbreite der Gartenkultur in der Region Göttingen/Eichsfeld/Werra-Meißner-Kreis/Northeim und auch darüber hinaus wiedergespiegelt werden.

gan/Eichsfeld/Werra-Meißner-Kreis/Northeim und auch darüber hinaus wiedergespiegelt werden.

Gärten in ihrer ganzen Vielfalt

Ob parkähnliche Rosengärten, Naturgärten oder klassische Hausgärten mit Gemüseanbau – die Vielfalt ist groß und kein Garten gleicht dem anderen. In Duderstadt ist der Garten von Helmut Mecke am Ebertring dabei.

derstadt ist der Garten von Helmut Mecke am Ebertring dabei.

Alle teilnehmenden Gärten sind unter www.tag-des-offenen-gartens.de zu finden. (ny)

QR-CODE
 SCANNEN UND
 DIREKT
 ENTDECKEN!



Arineo
Nacht der Kultur
 GÖTTINGEN
13.6.26
 SAMSTAG
 15:00 - 24:00

ERSTMALS BIS 24 UHR

VORVERKAUF GESTARTET: GSO-KONZERT

15 BÜHNEN. 31 LOCATIONS. UNZÄHLIGE ERLEBNISSE.
 PROGRAMM » nacht-der-kultur.com

golf & business

Das Hole-In-One für deine Golf & Business News.

Wo jeder Schlag eine Geschichte erzählt



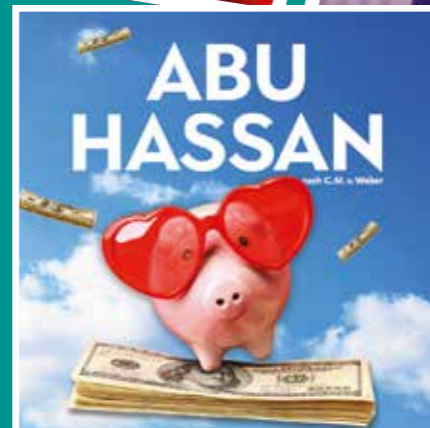
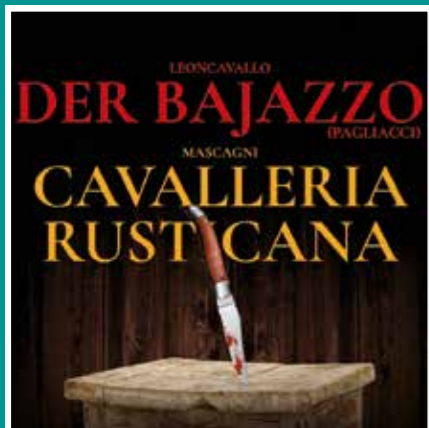
20
JAHRE

THÜRINGER
SCHLOSSFESTSPIELE
SONDERSHAUSEN

19. Juni bis 19. Juli 2026



JETZT
TICKETS
SICHERN!



www.schlossfestspiele-sondershausen.de

ANZEIGE

– Lokales –

Kunstvolle Erinnerungen, die bleiben



Fotos: Eva Eifert-Müller



Manche Momente im Leben sind so kostbar, dass man sie am liebsten für immer festhalten möchte – und genau das ist möglich. Eva Eifert-Müller fertigt mit viel Feingefühl und Liebe zum Detail hochwertige Gipsabdrücke an, die besondere Momente und tiefe Verbundenheit für die Ewigkeit bewahren: Die kleinen Hände eines Babys, die innige Berührung zweier Menschen oder die vertraute Pfote des geliebten Vierbeiners – jeder Abdruck erzählt seine ganz eigene Geschichte.

„Durch meine langjährigen Erfahrungen – beispielsweise mit der Qualität der Alginatmasse und des Gipses, dem Trocknungsprozess oder der Nachbe-



arbeitung – konnte ich die Erstellung der Gipsabdrücke erheblich optimieren“, erklärt die Immingeröderin. Die Nachfrage ist bereits groß. Jeder Abdruck überzeugt durch seine sorgfältige und detailreiche Verarbeitung. Ob stilvoll unter einer Glasglocke oder elegant im Glasrahmen präsentiert – auf Wunsch auch mit persönlichem Schriftzug – werden die Erinnerungsstücke zu echten Herzensobjekten und besonderen Blickfängen.

Die Gipsabdrücke werden entweder in der Werkstatt in Immingerode oder während besonderer Anlässe direkt vor Ort erstellt. Auch Geschenkgutscheine, beispielsweise zur Geburt oder Hochzeit, sind möglich.

Eva Eifert-Müller, Tel.: 0178 2770009, Mail: info@gipsmomente.de, Web: www.gipsmomente.de



Zeichen der Verbundenheit

Stadt Duderstadt schenkt dem EGD zum 150. Jubiläum eine Stieleiche

Zum 150-jährigen Jubiläum des Eichsfeld-Gymnasiums Duderstadt (EGD) gab es für die Schulgemeinschaft ein nachhaltiges und langlebigeres Geschenk von der Stadt Duderstadt. Bürgermeister Thorsten Feike überreichte eine Stieleiche. Zur symbolischen Pflanzaktion kamen auch Lehrkräfte, Schülerinnen und Schüler. Der Bürgermeister würdigte das Jubiläum als Zeichen für Bildung, Beständigkeit und die Weitergabe von Wissen über Generationen hinweg. Mit der Stieleiche habe die Stadt bewusst einen Baum gewählt, der für Standhaftigkeit und Wachstum steht. Schulleiter Steffen Hartmann dankte der Stadt für das Geschenk: „Wir freuen uns sehr über dieses besondere Zeichen der Verbundenheit. Der Baum ist ein Symbol für die überaus vertrauensvolle und zukunftsgerichtete Partnerschaft zwischen Schule und Stadt.“(ny/red)



Symbolische Pflanzaktion am EGD
(Foto: Wille/Stadt Duderstadt)



ERSTMALS IN GÖTTINGEN! Service-Wohnen auf gehobenem Niveau.

Im Stadtteil Weende entstehen 55 Service-Eigentumswohnungen der Extraklasse.

Die **lebensART am Klosterpark** bietet exklusiv zum Verkauf stehende Service-Wohnungen und verbindet selbstbestimmtes Wohnen mit einem durchdachten Rundum-sorgenfrei-Paket: hausinterner Pflegedienst, 24-Stunden-Bereitschaft, Arztpraxen sowie barrierearme und architektonisch hochwertige Bauweise. Und vor allem: Räume für Gemeinschaft, Kultur und aktive Freizeitgestaltung – auf einem Niveau, das in Göttingen einmalig ist.

Für alle, die in ihrem besten Alter selbstbestimmt leben und dabei auf nichts verzichten wollen.

24 WOHNUNGEN RESERVIERT.
BAUSTART ERFOLGT.

Jetzt Termin
mit feinRAUM
Immobilien
vereinbaren!



INFORMATION UND VERKAUF:
Telefon: 0551 | 770 770 14
E-Mail: info@feinraum-immobilien.de
Web: www.feinraum-immobilien.de

EIN
PROJEKT
DER

HOKO
Verwaltungs GmbH

hoko-soest.de

Vorsorge treffen

Aus Verantwortung und Liebe zu Ihrer Familie

Das Leben ist endlich und genau diese Tatsache macht es so wertvoll. Obwohl wir alle wissen, dass wir nicht ewig leben werden, wird die Auseinandersetzung mit diesem Thema häufig verdrängt. Dabei geht es gerade hier darum, Verantwortung zu übernehmen. Während unseres Lebens sind wir verantwortlich für das, was wir tun und was wir mit unserem Handeln bewirken. Dieser Verantwortung bis zum Schluss gerecht zu werden, bedeutet auch, sich mit dem eigenen Abschied zu beschäftigen und vorzusorgen.

Denn indem wir dies tun, entlasten wir in hohem Maße unsere Angehörigen. Sicherlich bleibt die Trauer, wenn der Augenblick des Abschieds gekommen ist. Aber es sind zumindest wichtige

Fragen bezüglich der Bestattungsart und der besonderen Wünsche und auch die finanziellen Aspekte bereits geklärt. Das schafft Gewissheit bei den Hinterbliebenen und das gute Gefühl, im Sinne des Verstorbenen handeln zu können.

Die Kosten für die Bestattung können – geschützt vor dem Zugriff Dritter (zum Beispiel des Sozialamts) – über die Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG abgesichert werden. Für weitere Informationen und Beratungen steht die

Sabrina Lautenbach
Bestattungshaus

„Wir handeln für unsere Region, wo immer wir können.“
Verantwortungsbewusst und zukunftsweisend.

05527 / 99 81 600
Auf der Spiegelbrücke 15 · Duderstadt
bestattungshaus-sabrina-lautenbach.de

Bestattermeisterin Sabrina Lautenbach zur Verfügung unter:

Telefon: 05527 / 99 81 600
E-Mail: info@bestattungshaus-sabrina-lautenbach.de

KREDO

Seegarten

**TÄGLICH VON
12 BIS 21 UHR**
(je nach Wetterlage)

AUSZEIT AM WASSER MIT GENUSS

Genießen Sie knusprige Fritten, frisch gezapftes Bier und kleine Snacks im Seegarten direkt am Ufer des Kiessees. Umgeben von sattem Grün und der beruhigenden Atmosphäre des Wassers erwartet Sie hier „schnelle Küche“ in KREDO-Qualität – perfekt für einen entspannten Ausflug mit Familie und Freunden.

Jeden Sonntag: Frische Rostbratwurst vom Holzkohlegrill mit hausgemachtem Sauerteigbrot.

Auch für die süßen Momente ist gesorgt: mit duftendem Kaffee, frischen Waffeln, Eiskaffee, Iced Latte und Eisschokolade.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

WWW.RESTAURANT-KREDO.DE

Kredo Seegarten | Sandweg 9a | 37083 Göttingen | 0551 77075066

ITALIENISCHE HANDWERKSKUNST IN PERFEKTION

Hochwertige Oberflächen und modulare Systeme: Wir gestalten Räume,
die elegant sind und im Alltag funktionieren.



Besuchen Sie uns
auf Social Media



MÖBEL JAEGER

macht glücklich

Göttingen-Weende | Lutteranger 10 | Tel.: 0551 38360-0

Öffnungszeiten: Montag geschlossen **Green Monday**

Di. – Fr.: 10:00 – 19:00 Uhr | Sa.: 09:30 – 18:00 Uhr

Witzenhausen | Müндener Straße 19e | Tel.: 05542 603-25

Öffnungszeiten: Montag geschlossen **Green Monday**

Di. – Fr.: 09:30 – 19:00 Uhr | Sa.: 09:30 – 16:00 Uhr

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel GmbH & Co. KG, Müндener Str. 19e, 37213 Witzenhausen www.moebel-jaeger.de



Musik, Tanz, Party und Aktionen für die ganze Familie

875 Jahre Gerblingerode – Großes Dorffest vom 19. bis 21. Juni 2026

Foto: Swagger

Gerblingerode feiert sein 875-jähriges Ortsjubiläum mit einem großen Programm für Jung und Alt am Großraumparkplatz „Hahleta“. Von Gottesdienst und Festakt über Musik und Tanz bis zur Präsentation der Vereine ist alles dabei. Beim Entenrennen auf der Hahle werden vor allem die Jüngsten ihren Spaß haben. Der Vorverkauf läuft. Ortsbürgermeister Christian Wüstefeld,

zugleich Vorsitzender des Heimat- und Kulturvereins Gerblingerode e.V. als Veranstalter des Jubiläumsprogramms, freut sich mit seinem Organisationsteam auf tolle Tage mit vielen Aktionen für alle Altersgruppen. Die Tickets für die Musikveranstaltungen mit der Live-Band Swagger und der HitRadioShow sind im Vorverkauf erhältlich, und zwar in der Dorfstädter Gästeinformation, in der Markt-

Apothek und in Gerblingerode am Treffpunkt Freiwillige Feuerwehr am 31. Mai und 14. Juni jeweils von 10 bis 12 Uhr oder am 6. Juni nach dem Dorffest von 12 bis 13 Uhr. Die Veranstaltung mit den Blechbuben am Festsonntag ist kostenfrei.

QR-CODE
SCANNEN UND
PROGRAMM
ENTDECKEN!



ANZEIGE



Gutes tun – für andere da sein – gemeinsam etwas bewegen

Der Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. sucht für die Fachdienste: **Familiäre Bereitschaftspflege | Familienonderpflege | Gastfamilien für junge Flüchtlinge**

Familien mit Zeit und Herz, die mit uns zusammenarbeiten. Als Familiäre Bereitschaftspflege (FBB) können Sie einem Kind für eine vorübergehende Zeit ein liebevolles Zuhause geben und es danach auch wieder verabschieden. Sie begleiten das Kind feinfühlig bei Kontakten mit den leiblichen Eltern und helfen ihm bei dem Übergang in eine Folgehilfe. Sie erleben durch Ihre einfühlsame Arbeit, wie aus einem verängstigten, vernachlässigten Kind ein fröhlicher, besser entwickelter kleiner Mensch wird. Als Sonderpflegestelle (FSP) und Pflegefamilie für Jugendliche sind Sie erfahrene Eltern, bestenfalls mit pädagogischem Profil. In Ihrer Familie unterstützen und begleiten Sie kleine und größere junge Menschen mit belastenden Lebenserfahrungen und deren Folgen. Mit Ihrer Geduld und Ihrem Einfühlungsvermögen geben Sie diesen Kindern und Jugendlichen einen stabilen Lebensrahmen bis sie flügge werden.

Als Gastfamilie für unbegleitete minderjährige Ausländer (UMA) geben Sie diesem jungen Menschen in Ihrer Familie einen Ort der Sicherheit und Geborgenheit, wo sie nach langer Flucht alleine ohne Eltern zur Ruhe kommen dürfen. Bei Ihnen kann sich der junge Mensch durch die entstehende feste und verlässliche Beziehung auf den Weg machen, ein eigenständiges Leben und eine langfristige Perspektive zu entwickeln.

Pflegefamilie werden

Geben Sie Kindern ein Zuhause



www.pflegefamilienwerden.de

Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. - J S N -
Verband südniedersächsischer Jugendämter

Anzeige

WM-Genuss in Schwarz-Rot-Gold

Die WM-Bratwurst von Fleischwaren-Wulff aus Göttingen feiert Comeback

Die Weltmeisterschaft 2026 steht vor der Tür, pünktlich zur Fußballstimmung kehrt ein echter Fan-Favorit zurück: Die legendäre WM-Bratwurst von Fleischwaren-Wulff ist wieder da – und sorgt erneut für Begeisterung am Grill. Ab sofort gibt es die beliebten, knackigen Würste im heimischen Werksverkauf in den Deutschlandfarben Schwarz, Rot und Gold – ein Genuss, der nicht nur optisch, sondern auch geschmacklich überzeugt.



Das Besondere: Die auffälligen Farben entstehen ausschließlich durch natürliche Zutaten. Rote Beete sorgt für das kräftige Rot, feines Curry verleiht der goldenen Variante ihre warme Farbe – ganz ohne künstliche Zusätze.

Qualität und Transparenz stehen bei Fleischwaren Wulff an erster Stelle, was sich in jeder Wurst widerspiegelt.

Bereits zur Fußball-Weltmeisterschaft 2018 avancierten die farbenfrohen Bratwürste zum echten

Verkaufsschlager in ganz Deutschland. Fans, Grillfreunde und Vereine griffen gleichermaßen begeistert zu und machten die WM-Bratwurst zu einem kulinarischen Highlight der Saison. Jetzt knüpft Fleischwaren-Wulff an diesen Erfolg an und bringt die beliebte Spezialität in einer Neuauflage zurück in den Werksverkauf.



Jetzt probieren!

WM-Bratwurst für Fans

Ob beim gemeinsamen Grillabend, beim Public Viewing oder als kulinarisches Highlight beim Training – die WM-Bratwurst von Fleischwaren-Wulff bringt Stadionstimmung direkt auf den Teller. Ein Muss für alle, die Fußball lieben und dabei nicht auf hervorragende Qualität verzichten wollen.

VERLOSUNG FÜR FUSSBALLVEREINE!

Fußballvereine aus der Region dürfen sich über eine besondere Aktion freuen. Wer als Verein im Werksverkauf einkauft, hat die Chance auf attraktive Gewinne. **Fleischwaren-Wulff verlost unter allen teilnehmenden Fussballvereinen hochwertige Trikotsätze – entweder für eine komplette Mannschaft oder gleich für zwei Jugendteams.** Damit verbindet das Fleischwaren-Wulff Genuss mit echter Vereinsförderung und unterstützt aktiv den regionalen Fußball.

Einfach den Coupon ausfüllen, ausschneiden und bei Fleischwaren-Wulff nach dem Einkauf abgeben. Abgabe möglich vom 11.06. - 24.07.2026

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

NAME DES VEREINS

ANSPRECHPARTNER

TELEFON-NR.

E-MAIL-ADRESSE



Jetzt entdecken, genießen und mitfeiern – im Werksverkauf von Fleischwaren-Wulff
Hans-Böckler-Straße 25 in Göttingen.

Donnerstag + Freitag • 10 bis 17 Uhr • Hans-Böckler-Straße 25 • 37079 Göttingen



*Für euch sind
wir Feuer
und Flamme.*



Buchneuerscheinungen im Eichsfeld



Barbara Merten

Mordsmäßig gesungen

Mit viel regionalem Kolorit, feinem Humor und einem Gespür für zwischenmenschliche Spannungen setzt die Duderstädter Autorin Barbara Merten ihre erfolgreiche Krimireihe um Hauptkommissar Christian „Schnüffel“ Schneider fort. „Mordsmäßig gesungen“ verbindet Spannung mit musikalischer Atmosphäre und führt Leserinnen und Leser an bekannte Orte zwischen Duderstadt, der Rhumequelle und dem Harz.

EPV Verlag Duderstadt



Manfred Lawendel

Geschriebene Gedanken

Manfred Lawendel hat Themen wie das Leben, die Liebe und ganz besondere Erlebnisse in Lyrik verwandelt. In einem Gedicht erinnert er sogar an die inzwischen geschlossene Duderstädter Kultkneipe „Halber Mond“, wo er mit Freunden so manche fröhliche Stunde verbracht hat. Und auch die Zeichnungen in dem kleinen Buch stammen von dem Autor aus Duderstadt.

Fabuloso Verlag Bilshausen



Lars Bednorz & Sven Donner

Lläuft bei uns!

Der Duderstädter Lehrer Dr. Lars Bednorz und der Diplom-Psychologe Sven Donner beschäftigen sich aus zwei unterschiedlichen Perspektiven mit den Strukturen der Schule. „Eltern sind das Problem!“ oder „Schule soll ihren Job machen!“ – diese Ansichten gilt es zu hinterfragen. Anhand von Praxiserfahrungen der Autoren werden in diesem Buch die kommunikativen und strukturellen Geflechte aller Beteiligten im Kontext Schule beleuchtet.

V&R Verlag

Verkaufsoffener
SONNTAG^{*}
mit Altstadtflorhmarkt



^{*}nach Erholungsortregelung

28.
JUNI

**Hann.
Münden**

**11 - 17
Uhr**

VOLVO



Einfach intelligent.

Der Volvo XC60.

Unser schwedisches SUV mit integrierten Google Services¹. Intelligentes Design auf jedem Kilometer.

Besuchen Sie uns für eine Probefahrt.

¹ Google Services sind nach Auslieferung 4 Jahre gebührenfrei verfügbar. Danach ist die Nutzung der Digital Services inkl. Google Services kostenpflichtig. Google ist eine Marke von Google LLC.

Hetzler Automobile Göttingen GmbH
Hans-Böckler-Straße 29, 37079 Göttingen, Tel. 0551 50 5220 Fritzlar - Kassel - Göttingen

Hetzler-Automobile Vertriebs GmbH & Co. KG
Heiligenröderstr. 27, 34123 Kassel, Tel. 056157009-0

Autohaus Hetzler GmbH & Co. KG
Wolfhager Straße 5, 34560 Fritzlar, Tel. 056229930-0

volvocars-haendler.de/hetzler

Preis als Top-Autohändler

Das Autohaus Hetzler wurde kürzlich von auto motor und sport als Top Autohändler ausgezeichnet. Der Geschäftsführer Alexander Host spricht im Interview über den Wert der Auszeichnung



Geschäftsführer Alexander Host

Was bedeutet diese Anerkennung für Sie? Wir freuen uns sehr über die Auszeichnung von auto motor und sport als Top Autohändler der Marken Volvo, Mazda und Hyundai. Für mich persönlich – und vor allem für unser gesamtes Team – ist diese Ehrung eine große Anerkennung. Sie bestätigt unser tägliches Engagement für Qualität, Vertrauen und erstklassigen Service rund ums Auto.

Was hat Ihrer Meinung nach konkret zu dieser Auszeichnung beigetragen? Ich glaube, es ist die

konsequente Haltung, mit der wir unsere Arbeit angehen. Ehrliche Beratung, Verlässlichkeit und ein offenes Ohr für die Anliegen unserer Kundinnen und Kunden stehen bei uns im Mittelpunkt. Ein großes Dankeschön geht deshalb auch an unser Team für die hervorragende Arbeit – und ebenso an unsere Kunden für ihr Vertrauen und ihre Treue.

Wo hebt sich das Autohaus Hetzler besonders vom Wettbewerb ab? Unser besonderer Anspruch liegt im persönlichen Service. Wir sehen den Menschen hinter dem Fahrzeugwunsch und nehmen uns Zeit für individuelle Lösungen. Vertrauen entsteht nicht durch große Versprechen, sondern durch Verlässlichkeit im Alltag – im Verkauf wie im Service. Genau das leben wir im Autohaus Hetzler jeden Tag. **Welche Ziele haben Sie nach dieser Auszeichnung?** Die Auszeichnung ist für uns Motivation, diesen Weg konsequent weiterzugehen. Wir wollen unsere Servicequalität weiter ausbauen, Prozesse modernisieren und uns stetig weiterentwickeln.

Neuer Defi, um schnell helfen zu können

Kolpingsfamilie und Kirchenvorstand organisierten das Gerät – VR-Bank-Mitte half

Tiftlingerode. Nach monatelangen Bemühungen besitzt Tiftlingerode einen Defibrillator (Defi). Möglich machte die Anschaffung des VR-Bank-Mitte. Dazu Marketingleiter Florian Hartleib: „Uns ist es wichtig, dass auch in Tiftlingerode die Voraussetzungen geschaffen sind, um in Notfällen erste Hilfe leisten zu können.“

Die Kolpingsfamilie hatte bereits vor Monaten angeregt einen Defibrillator für das Dorf zu erwerben, um Menschenleben retten zu können. Diese Anregung unterstützte auch der Kirchenvorstand und ebnete die weiteren Wege. Dominik Michels vom Roten Kreuz übernahm die Bestellung und informierte Kolpingvorstand sowie Mitglieder des Kirchenvorstandes über die Funktionsweise.

Installiert ist der Defibrillator direkt am St. Nikolaus-Zentrum und kann im Notfall von der Bevölkerung sofort genutzt werden. Jürgen Rittmeier übernahm die Betreuung des Gerätes. Dafür dankte ihm Kolping-Vorsitzender Gerd Goebel. Einig waren sich Kirchenvorstand und Kolpingsfamilie, in weiteren Veranstaltungen interessierte Tiftlingerode die Anwendung zu erklären. Vereinbart wurde zudem, einen Erste-Hilfe-Auffrischkursus im Herbst an einem Abend anzubieten. (Goebel)



Floria Hartleib übergibt den neuen Defi den Tiftlingeröder Gremien. Foto: CDU

ANZEIGE

KesperKirmes 2026 – in neuem Glanz

Vom 10. bis 12. Juli 2026 heißt es wieder: Witzenhausen feiert die 58. KesperKirmes – ein Wochenende voller Musik, Lichter und echter Lebensfreude!

Unter dem Motto „Back to the roots“ wird der festlich geschmückte Marktplatz zum pulsierenden Mittelpunkt des Geschehens. Hier trifft sich alles, was Kirmes ausmacht: Menschen, Musik, Kirschenduft und gute Laune, wenn Livebands die Altstadt zum Beben bringen. Achtung, fertig, Kirmesstart: Am Freitag eröffnet Bürgermeister Lukas Sittel das Festwochenende, es folgt das traditionelle Spuckekuchenessen und der Magistratsempfang. Danach steigt die Spannung im „königlichen Wahllokal“, wenn live die neue Kirschenkönigin gewählt wird – begleitet von Musik und Stimmung bis in die Nacht. Am Samstag geht es rasant weiter: Das beliebte Entenrennen auf der Gelster, das Kinderfest und die Helfermeile bringen Bewegung in die Stadt. Höhepunkt ist die Deutsche Meisterschaft im Kirschsteinspucken, bei der die besten Spucker Deutschlands zeigen, wie weit ein Kirschkern fliegen kann. Der Sonntag lädt zum Bummeln und Genießen ein: Kunsthandwerk in der Brückenstraße, verkaufsoffene Geschäfte und die feierliche Krönung der neuen Kirschenkönigin auf dem Marktplatz.

Das Programm erscheint bald auf Kirschenland.de und in der Tourist-Information Witzenhausen.

**Kesper-
Kirmes**

**ALTSTADTFEST
10.-12.7.**

WITZENHAUSEN
SONNTAG VERKAUFSOFFEN

Kirschenland Universitätstadt
WITZENHAUSEN
Witzens liegt in unserer Natur

www.kirschenland.de

VERTRAUTES NEU ENTDECKEN
DER NEUE MAZDA CX-5



350 €¹⁾ mtl. Leasingrate für den Mazda CX-5

0 € Anzahlung

6 JAHRE²⁾ Mazda Garantie inklusive

Energieverbrauch kombiniert: 7,0l/100 km. CO₂-Emissionen kombiniert: 157 g/km. CO₂-Klasse: F. Weitere Informationen zur elektrischen Reichweite, Energiekosten, KFZ-Steuer und CO₂-Kosten finden Sie unter www.mazda.de/Energieverbrauch.

1) Ein Privat-Leasing-Angebot (Kilometer-Leasing) der Mazda Finance – einem Service der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – für einen Mazda CX-5 e-Skyactiv G 141 6AT Prime-Line | 2,5 l Benziner 104 (141) kW (PS), bei 350 € monatlicher Leasingrate, 0,00 € Leasing-Sonderzahlung, 48 Monaten Laufzeit und 10.000 km Laufleistung pro Jahr, zzgl. 950 € Überführungskosten, die von uns als Händler abgerechnet werden, und zzgl. Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Angebot ist gültig bis zum 30.06.2026 für Privatkunden und ist nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar.

2) 6 Jahre Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen. Mehr Informationen finden Sie unter www.mazda.de/garantie. Beispielfoto eines Mazda CX-5, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

HETZLER AUTOMOBILE GÖTTINGEN GMBH
Hans-Böckler-Straße 29 · 37079 Göttingen · Tel. 49 551505220 · www.autohaus-hetzler.com

Summer-Feeling bei tollen Live-Events

Mit bester Laune geht es in den Sommer. Der Juni bringt Live-Musik, Familienangebote und mehr in und um Duderstadt.

27./28. JUNI

5. Duderstadt Open Air im LNS-Park

Es wird wieder gerockt im LNS-Park. Am Wochenende 27./28. Juni treten insgesamt 9 Bands auf zwei Bühnen vor das Publikum. Das 5. „Duderstadt Open Air“-Festival wird von Kreuzberg on KulTour e.V. in Kooperation mit der LNS GmbH und dem Radio Leinewelle präsentiert.

Am Samstag sind die Bands Jungfrau Männlich Deluxe (Pop-Punk, Gitarrenrock), Rock Seven (Cover, Partyband) und Dogs on Lead (Rock-Cover, eigene Songs) auf der LNS-Bühne am Start.

Am Sonntag geht es weiter mit der inklusiven Musikgruppe der Lebenshilfe Ohr & More, Road Jack (Rock-Klassiker), Rosen im Asphalt (Deutschrock) und Piri Piri (Genremix) auf der großen Bühne. Auf der Songwriter-Bühne gegenüber sind Anja Hampe & Jojo (Folk, Country) und Klaus & Cecile (Rock-Klassiker und aktuelle Hits) zu hören. Snacks und Getränke gibt es vor Ort. Der Eintritt ist an beiden Tagen frei, um Spenden wird gebeten.



DOGS ON LEAD machen puren und harten Rock – von eigenen Songs bis zu mitreißenden Versionen von Heart, Led Zeppelin, Skunk Anansie, Metallica und mehr. Foto: DOGS ON LEAD



Piri Piri ist das Musikprojekt der beiden Schwestern Leonora und Yasmin Schulze. Ihre Musik ist ein einzigartiger Mix aus verschiedenen Genres. Foto: Piri Piri



Jungfrau Männlich Deluxe wurde 2012 gegründet. Die Songs sind irgendwo zwischen Pop-Punk und alternativem Gitarrenrock zu verorten. Foto: Jungfrau Männlich Deluxe



Das Repertoire der Formation Road Jack umfasst über 120 Songs und spannt einen musikalischen Bogen zu den unterschiedlichsten Stilrichtungen. Foto: Road Jack



Rock Seven ist seit vielen Jahren eine in Mittel- und Norddeutschland regional gefragte Cover-Band für hohe musikalische Ansprüche. Foto: Rock Seven

20. JUNI, 17 UHR Electric Lights & Latin Passion

Im Rahmen des Duderstädter Kultursommers präsentieren das Mehrgenerationenorchester Duderstadt gemeinsam mit der Electric Light Orchestra Tribute Band Seesen und dem Duo Arviento ein kurzweiliges Crossover-Gemeinschaftskonzert im LNS-Park. Tickets gibt es in der Duderstädter Gästeinformation, Telefon 05527 841200, E-Mail info@duderstadt.de

Foto: Duo Arviento



21. JUNI, 15 UHR Podiumsdiskussion: Stadt, Land, Brot

Im Park des Europäischen Brotmuseums Ebergötzen treffen sich Prof. Berthold Vogel (Uni Göttingen), Kreisdezentern Conrad Finger und Pastorin Johanna Bierwirth, um zum Thema „Stadt, Land, Brot – Wie wir um unsere Zukunft zurückerobern“ zu diskutieren. Der Eintritt ist frei, Getränke und Snacks werden angeboten. Anmeldungen erbeten unter Telefon 05507 999498 oder info@brotmuseum.de.

Foto: ny



23. JUNI, 19 UHR Sommerkonzert des EGD

Im 150. Jubiläumsjahr des Eichsfeld Gymnasiums Duderstadt (EGD) wird das Sommerkonzert vor den Ferien im Ballhaus zum fidele Anreischken stattfinden. Die unterschiedlichen Ensembles, Bands und Chöre des EGD präsentieren ein breites Spektrum an Hits aus Rock, Pop, Swing und mehr. Der Eintritt ist frei.

Foto: ny



26. BIS SO. 28. JUNI Schützenfest in Fuhrbach

Mit Musik, Tanz und Vergnügungspark wird das Schützenfest in Fuhrbach gefeiert. Zu den Highlights gehören am Freitag um 20 Uhr das Konzert mit den „Blechbuben“, am Samstag um 20 Uhr das Konzert mit „2 Voices and Friends“ und der Festumzug am Sonntag um 15 Uhr, wo auch das 50-jährige Bestehen der Damenabteilung gefeiert wird. Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei.

Foto: Schützenverein Geselligkeit Fuhrbach



01. JULI, 10 – 14 UHR Stadtrallye zum Ferienstart

Am letzten Schultag vor den Sommerferien startet wieder die Stadtrallye für Kinder. Unter dem Motto „Bewegt durch die Stadt“ können knifflige Aufgaben gelöst und tolle Preise gewonnen werden. Start und Ziel ist am Treffpunkt Stadtmarketing, Marktstraße 45. Kooperationspartner sind der Inklusive Campus der Caritas Südniedersachsen und das Dekanatsjugendzentrum Emmaus. Das komplette Ferienprogramm bei <https://www.ferien-eichsfeld-harz.de/>

Foto: Veranstalter



05./06. JULI, GANZTÄGIG Große Wallfahrt in Gemershausen

Am Wallfahrtsort Maria in der Wiese ist die Große Wallfahrt über ein ganzes Wochenende ein besonderes Ereignis für Gläubige aller Altersgruppen. Der Gottesdienst am Sonntag beginnt um 9.30 Uhr. Auf dem Programm zur Förderung der Gemeinschaft stehen Kinder-Aktionen, Imbiss und Getränke und mehr. Weitere Infos bei wallfahrten-eichsfeld.de

Foto: Wallfahrtsort Gemershausen





Rómulo Aramayo Schenk erhält die NABU-Plakette von Astrid Thielecke Foto: ny

Rückkehr der Mehlschwalben auf Gut Herbigshagen

NABU zeichnet das Natur-Erlebniszentrum als „Schwalbenfreundliches Haus“ aus

Mit viel Geduld und consequentem Einsatz, insbesondere durch den Biologen Rómulo Aramayo Schenk, konnten die deutschlandweit gefährdeten Mehlschwalben wieder auf Gut Herbigshagen, dem Hauptsitz der Heinz Sielmann Stiftung, angesiedelt werden. Dafür wurde das Natur-Erlebniszentrum vom NABU Deutschland mit der Plakette „Schwalbenfreundliches Haus“ ausgezeichnet. Die Plakette wurde von Astrid Thielecke, Vorsitzende NABU Untereichsfeld e.V., persönlich überbracht.

Nach langer Zeit kehrten sie zurück

Bei der Übergabe schwirrten die kleinen Flugakrobaten um die zahlreichen Nisthilfen, die Rómulo Aramayo Schenk mit seinem Team Umweltbildung auf Gut Herbigshagen in den vergangenen Jahren unter dem Dachsimons installiert hatte.

„Wir wissen, dass vor dem Umbau in den 1990er Jahren dort Mehlschwalben nisteten. Dann waren sie für lange Zeit verschwunden. Die genauen Gründe dafür kennen wir nicht“, erzählte der Biologe. Nur die Rauchschnalben blieben, aber die bauten ihre Nester vor allem an den Stallgebäuden. Beide Schwalbenarten seien kaum Nahrungskonkurrenten, denn die Mehlschwalben jagten Insekten gern in luftiger Höhe, während die Rauchschnalben zu den Tieffliegern gehörten. Und mangelnde Nahrung könne auf Gut Herbigshagen kaum ein Grund für das Verschwinden der Mehlschwalben sein. Der Biohof verfüge über eine große Vielfalt an Blüten, Nist-

plätzen für Insekten und Material für den Nestbau von Schwalben, erklärte Rómulo Aramayo Schenk. Trotzdem blieben die Mehlschwalben über 20 Jahre verschwunden.



“

Der Bestand der Mehlschwalben ist in vielen Regionen Deutschlands rückläufig. Deshalb ist jedes erfolgreich besetzte Nest ein wichtiges Signal für den Artenschutz.
– Astrid Thielecke –

Also verbesserte man das Angebot von künstlichen Nisthilfen, potenzielle Brutstandorte wurden aufgewertet und die Entwicklung der Bestände kontinuierlich beobachtet. Da die Vögel allerdings ortstreu sind, hieß es abwarten, ob ein neues Mehlschwalbenpaar irgendwann wieder Gut Herbigshagen zum Brüten anfliegen würde. Erst 2024 wurde das Warten mit Erfolg belohnt.

Ein Schwalbenpaar begann zu brüten. Im Jahr 2025 wurde das alte Nest vom Vorjahr wieder belegt, und dazu kamen zwei neue. „In diesem Jahr sind es mindestens acht Nester. Pro Gelege rechnet man mit etwa fünf Eiern, und bei günstiger Witterung gibt es vielleicht auch eine zweite Brut“, hofft Rómulo Aramayo Schenk auf eine dauerhafte und wachsende Mehlschwalben-Population.

Die harte Arbeit zahlte sich aus

„Der Bestand der Mehlschwalben ist in vielen Regionen Deutschlands rückläufig. Deshalb ist jedes erfolgreich besetzte Nest ein wichtiges Signal für den Artenschutz“ sagte Astrid Thielecke. Beim Überreichen der Plakette lobte sie: „Gut Herbigshagen zeigt beispielhaft, wie mit Ausdauer und den richtigen Maßnahmen verlorengegangene Lebensräume wieder attraktiv werden können.“

Bewusstsein für Lebensräume und Tiere wird gestärkt

Die Auszeichnung „Schwalbenfreundliches Haus“ wird vom NABU an Gebäudeeigentümer verliehen, die Schwalben schützen und ihnen geeignete Brutplätze bereitstellen. Ziel ist es, das Bewusstsein für die Bedürfnisse der Tiere zu stärken und Menschen zu motivieren, selbst aktiv zu werden.

Auf der Webseite www.nabu.de gibt es vielfältige Informationen zu Tieren und ihren natürlichen Lebensräumen, Tipps zum Bau von Nisthilfen und vieles mehr.



OF
OPEN FLAIR
FESTIVAL

ANZEIGE

Das Open Flair ist für die ganze Familie

Vom 5. bis 9. August feiert Eschwege das 42. Open Flair mit mehr als 150 Acts, Familienprogramm, Elektrogärten und Festivalatmosphäre am Werratalsee

Zum 42. Mal geht in diesem Sommer, vom 5. bis 9. August, das Open Flair Festival in Eschwege über die Bühne. Was einst als Festival für die Region Nordhessen begann, begeistert heute Besucher:innen aus der gesamten Bundesrepublik. An fünf Tagen stehen mehr als 150 Künstler:innen und Bands auf den Bühnen in der Innenstadt und am Werratalsee. In diesem Jahr kommen unter anderem Biffy Clyro, SDP, Feine Sahne Fischfilet, Dropkick Murphys, Giant Rooks, Frank Turner & The Sleeping Souls, Deine Cousine und viele weitere nach Eschwege. Erstmals sind auch Zartmann und die Babyshambles um Pete Doherty dabei. Im vergangenen September wurde das Open Flair zum vierten Mal mit dem Helga! Award als bestes Festival Deutschlands ausgezeichnet. „Für uns ist das etwas ganz Besonderes, weil

die Besucher:innen darüber abstimmen“, sagt Alexander Feiertag vom Open Flair. Organisiert wird das Festival von Anfang an ehrenamtlich. Während der Festivalstage sorgen rund 2000 Helfer:innen in etwa 70 Crews dafür, dass alles läuft. Viele sind seit Jahren dabei und nehmen sich dafür extra Urlaub. Wer mitmachen möchte, kann sich unter <https://of.crewtool.de> registrieren. Neben Hauptgelände und Schlosspark bietet das Open Flair auch eine Bühne am Werratalsee. Dort können Besucher:innen Bands erleben, im Gras sitzen und die Nähe zum See genießen. Alle Bereiche liegen nur wenige Minuten von der historischen Fachwerkstadt entfernt. Ein fester Bestandteil ist außerdem der Elektrogarten mit Top-Acts der Elektro-Szene und Newcomern, darunter Teenage Mutants, Karla Blum, Überkiz und ANNÉ.

Besonders attraktiv ist das Festival für Familien. Kinder bis zwölf Jahre zahlen keinen Eintritt, für Kinder von zwölf bis vierzehn Jahren gibt es eine vergünstigte Kid-Karte. Für junge Gäste stehen unter anderem Herr Jan und seine Superband, Ich & Herr Meyer sowie erstmals ein Kinder-rave mit Andy Strauss auf dem Programm. Dazu kommen Mitmachaktionen, Spielgeräte, die DJ Frietmaschine und das Kessel-Karussell von Théâtre de la Toupine.

Beliebt bei Familien sind auch das Green Camping und der Womo Green Camp Bereich, weil es dort etwas ruhiger zugeht. Tickets gibt es unter www.open-flair.de. Neben Festivaltickets ist auch eine limitierte Zahl an Tages-tickets erhältlich. Schnell sein lohnt sich: Das Open Flair war in den vergangenen 16 Jahren ausverkauft.

Fotos: Patrick Schulze, Christine Kunke, Rufus Engelhard



Bosse und die Band Biffy Clyro gastieren neben vielen anderen Acts ebenfalls in Eschwege

Die Barocktreppe führt in den Bürgersaal des Duderstädter Rathauses (ny)

Kunst- und Kulturförderung im Landkreis Göttingen

Werkstattgespräch, Austausch, Vernetzung und Workshops im Duderstädter Rathaus

Ein Werkstattgespräch zu Kunst und Kultur im Landkreis Göttingen findet am Freitag, 26. Juni 2026, im historischen Rathaus in Duderstadt von 15 bis 19 Uhr statt. Eingeladen sind alle Kulturinitiativen, Kulturvereine, Kultureinrichtungen, Kulturakteure, (Kommunal-)Politik, Verwaltung und Interessierte. Im Workshop zum Thema Kulturförderung geht es auch um Austausch, Vernetzung und Perspektiven.

Die Themen der Arbeitsgruppen sind folgende:

- Aktuelle und zukünftige Kulturförderpraxis
Olaf Martin (Landschaftsverband Südniedersachsen)
- Kreativwerkstatt Förderinstrumente
Elke Flake (Kulturberatung)
- Unterstützungsstrukturen zur Kulturförderung
Philipp Kallenbach (GIVE)

Während des Workshops ist eine Pause mit Buffet und Austausch eingeplant.

Weitere Infos und Anmeldungen

(bis zum 16. Juni 2026) bei <https://kulturentwicklung-lkgoe.de/ny/red>

FAIRKAUF-Laden in Duderstadt

Neue Bücherstube, neue Öffnungszeiten und neue Spendenannahme



FAIRKAUF-Leiterin Corinna Jacobi (links) und FAIRKAUF-Mitarbeiterin Gerdi Breuksch (Fotos: Caritas Südniedersachsen, Adobe Stock)

Der FAIRKAUF-Laden im Caritas-Centrum Duderstadt, Schützenring 1, hat eine Bücherstube eingerichtet und erweitert seine Öffnungszeiten. Neu ist auch der Ablauf der Spendenannahme.

Qualität steht vorne

Das bisherige Vorzelt musste abgebaut werden, was zu geringeren Lagerkapazitäten führt. „Uns ist wichtig, weiterhin qualitativ gut aufgestellt zu sein. Ohne ausreichende Lagerkapazitäten müssen wir genauer prüfen, was wir annehmen können“, kündigt FAIRKAUF-Leiterin Corinna Jacobi an. Die Bücher

wurden aus dem Verkaufsraum herausgenommen und haben einen neuen Platz links vom Laden in der Bücherstube gefunden.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 10 bis 12 Uhr und von Montag bis Donnerstag von 15 bis

16.30 Uhr, außerdem am ersten Samstag im Monat von 10 bis 12 Uhr.

Kundenkarte notwendig

Zum Einkauf ist grundsätzlich eine Kundenkarte notwendig, mit der ein geringes Einkommen des eigenen Haushalts nachgewiesen werden kann.

Darüber hinaus darf nur ein geringer Anteil an Kundenkarten ohne Einkommensnachweis frei vergeben werden.

Die Erlöse des Verkaufs fließen in die gemeinnützigen Angebote des Caritasverbandes Südniedersachsen e.V..



DEINE REGION. DEIN LEBEN.
DEIN 365-TAGE-NEWSPORTAL.

meineREGION365.de

Ambulante Pflege und Beratung zuhause

Seniorenstützpunkt und Seniorenbegegnungsstätte in Duderstadt

Tagespflegen in Duderstadt und Gieboldehausen

Carena-Gruppen für Pflegebedürftige

Sozialstation Duderstadt
Industriestraße 26, 37115 Duderstadt
Telefon: 05527 / 98 13-700
www.caritas-suedniedersachsen.de

Caritasverband Südniedersachsen e.V.



Duderstädter St. Martini Krankenhaus stärkt Onkologie

Chefärzte Andreas-Claudius Hoffmann und Jens Stöver leiten den Fachbereich im Kollegialsystem

Das St. Martini Krankenhaus Duderstadt erweitert seine medizinische Kompetenz im Bereich Hämatologie und Onkologie: PD Dr. med. habil. Andreas-Claudius Hoffmann und der langjährige Chefarzt Dr. med. Jens Stöver werden den Fachbereich zukünftig im Kollegialsystem leiten. Beide Chefärzte tragen damit gemeinsam Verantwortung für die medizinische, organisatorische und strategische Weiterentwicklung der Abteilung.

Mit der personellen Verstärkung reagiert das Krankenhaus auf den wachsenden Bedarf an wohnortnaher hämatologischer und onkologischer Versorgung in der Region. Geschäftsführer Markus Kohlstedde erklärt: „Die Zahl der Patientinnen und Patienten mit komplexen onkologischen Erkrankungen nimmt weiter zu. Mit PD

Dr. Hoffmann gewinnen wir einen erfahrenen Hämatologen und Onkologen, der klinische Expertise, Führungserfahrung und einen breiten wissenschaftlichen Hintergrund mitbringt. Das stärkt unsere Abteilung nachhaltig und eröffnet neue Entwicklungsmöglichkeiten für die Versorgung in Duderstadt.“



Mit PD Dr. Hoffmann gewinnen wir einen Kollegen, der fachliche Expertise, wissenschaftliche Erfahrung und einen sehr klaren Blick für die Bedürfnisse von Patientinnen und Patienten mitbringt.
– Dr. Jens Stöver –

Die Hämatologie und Onkologie mit angeschlossener onkologischer Ambulanz am St. Martini Krankenhaus bietet ein umfassendes diagnostisches und therapeutisches Spektrum zur Behandlung von Tumorerkrankungen und Erkrankungen des Blutes.

Dazu gehören moderne medikamentöse Tumorthérapien wie Chemotherapie, Immuntherapie und zielgerichtete Therapieverfahren sowie eine enge interdisziplinäre Zusammenarbeit mit weiteren Fachabteilungen. Ergänzt wird das Angebot durch eine ganzheitliche Betreuung, die auch psychoonkologische Unterstützung einschließt. Dr. Jens Stöver ist darüber hinaus Ärztlicher Leiter des hope-SAPV-Dienstes und bringt seine besondere Erfahrung in der palliativen Versorgung ein.

PD Dr. Hoffmann verbindet klinische Onkologie, wissenschaftliche Erfahrung, Rehabilitation, Psychoonkologie und Leitungserfahrung. Zuletzt war er als Ärztlicher Direktor sowie Chefarzt für Hämatologie und Onkologie an einer Klinik in Plau am See tätig. Seine berufliche Laufbahn führte ihn unter anderem an das Westdeutsche Tumorzentrum des Universitätsklinikums Essen, wo er habilitierte, sowie zu internationalen Forschungstätigkeiten in den USA. Darüber hinaus engagiert er sich in der Lehre und in der Förderung wissenschaftlichen Nachwuchses.

Onkologische Versorgung wird weiterentwickelt

Für PD Dr. Hoffmann ist Onkologie jedoch nicht allein Hochleistungsmedizin, sondern immer auch Vertrauensmedizin: „Ich freue mich sehr darauf, gemeinsam mit Herrn Dr. Stöver und dem engagierten Team die onkologische Versorgung in Duderstadt weiterzuentwickeln. Moderne Krebsmedizin braucht exakte Diagnostik, individuell abgestimmte Therapien und eine enge interdisziplinäre Zusammenarbeit. Genauso wichtig ist aber, dass Menschen mit einer Krebserkrankung feste Ansprechpartner haben, sich gesehen fühlen und in einer oft sehr belastenden Lebenssituation verlässlich begleitet werden.“

Dr. Jens Stöver begrüßt die neue kollegiale Leitung: „Mit PD Dr. Hoffmann gewinnen wir einen Kollegen, der fachliche Expertise, wissenschaftliche Erfahrung und einen sehr klaren Blick für die Bedürfnisse von Patientinnen und Patienten mitbringt. Ich bin überzeugt, dass wir gemeinsam die Hämatologie und Onkologie am St. Martini Krankenhaus zukunftsorientiert weiterentwickeln werden.“(ny/red)



PD Dr. med. habil. Andreas-Claudius Hoffmann und Dr. med. Jens Stöver, v.l. (Foto: Florian Grewe | St. Martini Krankenhaus)

Jede Minute zählt!



Foto: Grewe St. Martini

Team der Stroke Unit (v.l.): Kerstin Borchard (Medizinische Technologin – Radiologie), Svetoslav Kosev Georgiev (Ltd. Oberarzt Geriatrie und Stroke Unit), Johanna Windolph (FSJ), Ulrike Bischoff (Fachkrankenpflegerin für Intensivpflege), Christiane Herzberg-Kaufung (Pflegerische Leiterin Geriatrie), Alaa Abdelrazzak (Assistenzarzt Innere Medizin/Notaufnahme), Silvia Papst (Leiterin Physio- und Ergotherapie), PD Dr. med. Caspar Stephani (Ltd. Oberarzt Neurologie und Stroke Unit), Lydia Hagemeister (Logopädie), Mustafa Aldaeis (Ltd. Oberarzt Anästhesie), Antonia Schumacher (Pflegerische Leiterin Notaufnahme)

Mit dem Aufbau einer spezialisierten Schlaganfallstation erweitert das St. Martini Krankenhaus Duderstadt sein medizinisches Angebot. Es entsteht eine moderne Stroke Unit, die nun die Versorgung von Patientinnen und Patienten mit akutem Schlaganfall deutlich verbessert.

Entscheidend für den Behandlungserfolg ist die Zeit: Je schneller die Therapie beginnt, desto höher sind die Chancen, blei-

bende Schäden zu vermeiden. Genau hier setzt die neue Stroke Unit an: Rund um die Uhr steht ein interdisziplinäres Team bereit, um Diagnostik und Therapie ohne Verzögerung einzuleiten.

Ein weiterer Baustein ist die enge Kooperation mit externen Partnern, darunter neurologische Spezialisten der Medizinischen Hochschule Hannover sowie niedergelassene Fachärzte.

ABENDVISITE 2026

Wenn der Kopf schmerzt
Entwarnung oder Notfall?

Einladung zur kostenfreien Informationsveranstaltung für Patienten & Interessierte in der Vinzenz-Klausur auf der Nordseite des St. Martini Krankenhauses.

02.09. 19 Uhr

Referent
PD Dr. med. Caspar Stephani
Ltd. Oberarzt Neurologie, Leiter der Stroke Unit

Hier erreichen Sie uns!

Das St. Martini Krankenhaus Duderstadt gehört zum Elisabeth Vinzenz Verbund.



**Familien stärken.
Fachkräfte sichern.
Duderstadt zukunftsfähig
machen.**

Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf ist heute eine der wichtigsten Zukunftsfragen für Duderstadt. Ausreichende, bedarfsgerechte Betreuungsmöglichkeiten spielen dabei eine zentrale Rolle. Nicht allein die Zahl der Plätze in den Kitas entscheidet über Familienfreundlichkeit, sondern ihre Verlässlichkeit.

Viele Familien erleben täglich, wie schwierig verlässliche Betreuung geworden ist:

- ▶ eingeschränkte Öffnungszeiten
- ▶ Gruppenschließungen
- ▶ Personalausfälle
- ▶ fehlende integrative Angebote

Für die SPD Duderstadt ist klar: Entscheidend ist nicht allein die Zahl der Betreuungsplätze, sondern ob Betreuung im Alltag tatsächlich verlässlich funktioniert.

Denn fehlende Verlässlichkeit belastet nicht nur Familien – sie wird zunehmend auch zu einem Problem für den Wirtschaftsstandort Duderstadt. Unternehmen brauchen Fachkräfte. Familien brauchen Planungssicherheit.

Familienfreundlichkeit ist heute mehr als Sozialpolitik. Sie ist aktive Standort- und Wirtschaftspolitik.

Deshalb setzt sich die SPD Duderstadt ein für:

- ▶ verlässliche Kita- und Ganztagsangebote in der Grundschule
- ▶ bessere Vertretungsstrukturen
- ▶ den Ausbau integrativer Angebote
- ▶ moderne und barrierefreie Einrichtungen
- ▶ gute Arbeitsbedingungen für Fachkräfte
- ▶ Investitionen in Sanierung und energetische Modernisierung

Duderstadt braucht starke Bildungs- und Betreuungsstrukturen, die Familien entlasten, Kindern gute Chancen ermöglichen und gleichzeitig helfen, Fachkräfte in unserer Stadt zu halten und zu gewinnen.



**WER FAMILIEN STÄRKT, STÄRKT
DIE ZUKUNFT UNSERER STADT.**

*SPD Duderstadt – Gemeinsam für
eine familienfreundliche Zukunft.*



**FÜR EINE FAMILIEN-
FREUNDLICHE STADT MIT
VERLÄSSLICHEN
PERSPEKTIVEN.**



**Nah an den Menschen.
Fachlich kompetent.
Zukunftsorientiert.**

Familien brauchen heute mehr als gute Absichten. Sie brauchen Betreuung, auf die sie sich im Alltag verlassen können.

Seit vielen Jahren arbeite ich in der Jugendhilfe- und Kitabedarfsplanung. Dadurch kenne ich die Herausforderungen von Familien, Einrichtungen und Trägern aus der Praxis.

Bereits 2015 habe ich mich im Rahmen meiner Bachelorarbeit mit dem Thema „Kinderbetreuung, Mobilität und Flexibilität von Familien im ländlichen Raum“ beschäftigt. Grundlage war eine umfassende Befragung von Eltern mit Kindergarten- und Krippenkindern in Duderstadt.

Die Ergebnisse haben schon damals deutlich gezeigt, wie wichtig verlässliche Betreuungszeiten, wohnortnahe Angebote und flexible Strukturen sind – besonders im ländlichen Raum, in dem längere Fahrtzeiten zum Berufsalltag gehören.

Der Arbeitsalltag vieler Eltern ist heute flexibel, aber schwer planbar. Schichtdienst, Wochenendarbeit oder kurzfristige zusätzliche Arbeitszeiten gehören für viele Familien zur Realität. Wenn Betreuungszeiten nicht dazu passen, wird der Alltag schnell zur Belastung – für Familien und Arbeitgeber gleichermaßen.

Nicht jede Familie kann dabei auf Unterstützung durch Großeltern, Freunde oder Nachbarn zurückgreifen. Deshalb braucht es verlässliche und alltagstaugliche Betreuungsangebote, die sich am Leben der Familien orientieren.

„Schon die Ergebnisse meiner Bachelorarbeit haben gezeigt: Gute Bedarfsplanung endet nicht bei Platzzahlen, sondern muss sich konsequent am Alltag berufstätiger Familien orientieren.“



**Politik aus der Praxis. Für
verlässliche Strukturen in
Duderstadt.**

Ich möchte Entscheidungen so gestalten, dass sie Familien im Alltag wirklich entlasten und Duderstadt als familienfreundlichen Lebens- und Arbeitsort stärken.



**BESONDERS WICHTIG
SIND MIR DABEI:**

- ▶ stabile Betreuungszeiten
- ▶ ausreichende und multiprofessionelle Fachkräfte
- ▶ inklusive Angebote auch in den Dörfern
- ▶ moderne Einrichtungen

Familien brauchen Strukturen, die im Alltag wirklich funktionieren. Deshalb möchte ich in Duderstadt gemeinsam mit Verwaltung, Einrichtungen, Trägern und Eltern den tatsächlichen Bedarf ehrlich betrachten und umsetzbare Lösungen entwickeln.

Kurze Wege, klare Zuständigkeiten und unbürokratische Entscheidungen sind dafür entscheidend.

Schulische Situation in Duderstadt spitzt sich zu

CDU-Kommunalpolitiker Görth und Hoppe fordern konkrete Lösungen – Lange Fahrten für einige Schüler

Duderstadt hat sich als Schulstandort über Jahrzehnte einen guten Namen erworben. Mehrere 1 000 Schülerinnen und Schüler besuchen die Grundschulen und weiterführenden Schulen. Nun ziehen dunkle Wolken auf. Die Pestalozzi-Schule läuft aus, die Fünf-Zügigkeit der Realschule wird in Frage gestellt. Was kommt auf Duderstadt zu? Die Zahlen der Grundschüler sind zurzeit stabil. In den kommenden Jahren müssen diese Schüler/innen sich an anderen Schulstandorten anmelden da es in Duderstadt keine alternativen Schulformen gibt, die diesen Umstand mildern könnten. Die Schüler der Pestalozzi-Schule, die gefördert werden müssen, sind schon jetzt auf verschiedene Standorte verteilt und müssen lange Busfahrten in Kauf nehmen.

Welche Auswirkungen wird die Heinz-Sielmann-Realschule zu spüren haben?

Hoppe: „Für das neue Schuljahr wurden 141 Schülerinnen und Schüler an der Heinz-Sielmann-Realschule (HSR) angemeldet. Die Schülerzahl liegt dann bei ca. 750 und wir müssen fünfzünftig arbeiten. Wir zählen dann zu den größten weiterführenden Schulen im Landkreis. Und es gibt Probleme. Die Raumkapazität ist nur auf Vierzügigkeit ausgelegt. Das Eichsfeld-Gymnasiums hat trotz eigener Raumprobleme der HSR bereits in den letzten Jahren vier Unterrichtsräume zur Verfügung gestellt. Daneben wurden bereits in der HSR Funktionsräume wie etwa der Theaterraum zu Klassenzimmern umfunktioniert. Die Situation ist schwierig.“

Görth: In den nächsten Jahren wird die Zahl der Schüler/innen gedeckelt (120 statt 150) und die Eltern müssen auf andere Schulstandorte ausweichen. So wäre die KGS in Gieboldehausen und die Oberschule in Hattorf zu nennen. Auch Göttingen wäre eine Möglichkeit für

Eltern um auszuweichen. Für die Kinder bedeutet dieses eine zeitaufwändige Anfahrt mit der Pflicht in verschiedenen Orten umzusteigen.

Ist Schülerinnen und Schülern aus einigen Eichsfelder Dörfern der Weg zur KGS nach Gieboldehausen zumutbar. Sicherlich stehen lange Busfahrzeiten auf der Tagesordnung.

Görth: Besonders für die Dörfer der Buslinien über den ZOB in Duderstadt abgewickelt werden ist dieser Umstand beschwerlich. Zunächst müssen Sie in ihrem Heimatdorf die Verbindung nach Duderstadt aufnehmen, um nach einiger Wartezeit, am ZOB mit der Linie 170 nach Gieboldehausen zu reisen (Fahrzeit insgesamt 60 Minuten pro Fahrt). Um jedoch zur Oberschule nach Hattorf zu gelangen sind noch weitere Stationen zu passieren. Hier beträgt die Fahrzeit mehr als eine Stunde pro Fahrt um das Ziel zu erreichen.

Und wer ist für diese Entwicklung verantwortlich?

Hoppe: „Seitens der HSR wurde der Schulträger, der Landkreis Göttingen, bereits vor Jahren immer wieder auf die sich zuspitzende Raumproblematik hingewiesen – bislang ohne Erfolg. Leider steht nun eine Deckelung der HSR auf Vierzügigkeit mit einer Begrenzung der Schülerzahl im Raum.“

Görth: Der Landkreis hat den Schulentwicklungsplan für den gesamten Bereich der Sek I aufgestellt und damit die verschiedenen Standorte festgelegt. Insbesondere die Schließung der Astrid-Lindgreen-Schule verböset nun diese Situation. So sind die Schüler/innen die besondere pädagogische Unterstützung benötigen und jede Minute für die persönliche Förderung brauchen zusätzlichen Busfahrten unterworfen.

Welche Vorschläge hat die CDU, haben Sie als Schulpolitiker, um im Interesse



Die beiden CDU-Kommunalpolitiker Manfred Görth (l.) und Stefan Hopp plädieren für eine Stärkung des Schulstandortes Duderstadt und wünschen eine zeitnahe Lösung der Probleme.

der betroffenen Schülerinnen und Schüler sowie der Eltern eine akzeptable Lösung anzubieten?

Hoppe: „Die politischen Verantwortungsträger und die Verwaltung des Landkreises Göttingen sind jetzt gefordert, endlich konkrete und realisierbare Lösungen zu entwickeln, wie die Schülerinnen und Schüler künftig angemessen beschult werden sollen. Hierbei sind insbesondere auch Vorschläge zu unterbreiten, wie die Raumnot an der HSR zeitnah überwunden werden soll. Spätestens bis Oktober dieses Jahres sollten konkrete Antworten auf die offenen Fragen vorliegen und auch öffentlich kommuniziert werden, damit sich die Schulen des Untereichsfeldes mit Blick auf das Schuljahr 2027/2028 und die nächste Anmeldeperiode darauf einstellen können.“

Görth: Hier gibt es 2 Möglichkeiten: Zum Einen wäre das eine beruflich orientierte Hauptschule in den Räumen einer BBS. Sicher wären die rechtlichen Möglichkeiten mit dem RLSB und dem MK zu prüfen. Auch als Pilotprojekt mit der Möglichkeit auch auf andere Standorte zu übertragen. Duderstadt hat diese Option mit einer intakten BBS und würde insgesamt den Standort festigen. Zum anderen wäre die Einrichtung einer Oberschule (Haupt- und Realschulzweig) ohne Oberstufe am Standort Duderstadt möglich. Dieses würde jedoch das Einverständnis der HSR und deren Schuleltern voraussetzen. Des Weiteren muss der Landkreis dafür die politischen und baulichen Voraussetzungen treffen. Der Wille der Eltern in beiden Fällen ist Voraussetzung.

Was muss nun getan werden?

Görth: Alle Verantwortlichen die ich im Voraus genannt habe müssen an einen Tisch. Nicht mit festen Vorstellungen sondern unvoreingenommen und mit dem festen Ziel für Duderstadt eine Lösung zu finden. Das sollte Aufgabe für die kommenden Monate und Jahre sein.

Gerald Werner: Duderstadt muss wieder eine gute Zukunft haben

Der Wahlkampf läuft auf Hochtouren. Gerald Werner, aussichtsreicher Bewerber um das Amt des Bürgermeisters in Duderstadt, ist pausenlos unterwegs, um Menschen zu treffen, mit ihnen zu diskutieren und seine Ziele vorzustellen, damit Duderstadt endlich wieder auf einen Erfolgskurs kommt und der Stillstand überwunden wird.

In den vergangenen Jahren ist viel liegen geblieben. Dafür gibt es zahlreiche Beispiele. Dementsprechend ist in vielen Teilen der Bevölkerung eine Wechselstimmung zu spüren. Die Bürgerinnen und Bürger wünschen sich einen Bürgermeister, der Probleme anfasst, bürgernah ist und ihnen nicht nur das Gefühl vermittelt, dass ihre Meinung zählt. „Duderstadt kann mehr – Es geht um unsere Zukunft!“, ist das Credo von Gerald Werner. Beispielsweise setzt er sich nachhaltig für den Bau des Hallenbades ein. „Für unsere Stadt ein Muss!“, betont er. Er wird alle Hebel in Bewegung setzen, damit Zuschüsse fließen. In diesem Zusammenhang müssen endlich auch wieder die Kontakte zur Landeshauptstadt und nach Berlin genutzt werden.

Auch die Landesgartenschau ist ein wichtiges Thema. Allerdings, so Gerald Werner „seriös geplant und mit einem klaren Mehrwert für die Zukunft Duderstadts – nicht mit einer unverantwortlichen Verschuldung!“ Wir müssen aus den Erfahrungen bisheriger Landesgartenschauen lernen. Ein besonderer Schwerpunkt ist das Thema Mobilität für den Bürgermeisterkandidaten. „Mobilität ist ein entscheidender Zukunftsfaktor – Duderstadt und unsere Dörfer dürfen nicht auf der Strecke bleiben!“, so Werner. Sein Ziel ist eine verlässliche, sichere und nachhaltige Verkehrsinfrastruktur in allen Ortsteilen.

Dabei geht es insbesondere um die Realisierung aller geplanten Ortsumgehungen, zunächst um den Abschnitt Duderstadt-Gerblingerode bis zur Landesgrenze (VKE 3). Der jahrelange Stillstand bei diesem Projekt ist gerade im Hinblick auf die Landesgartenschau 2030 überhaupt nicht nachvollziehbar, während dagegen in Thüringen eine Ortsumgehung nach der anderen fertiggestellt wird. Es geht um die

Lebensqualität für die betroffenen Anwohner, die seit langen Jahren massiv unter der Verkehrsbelastung verbunden mit Lärm und Schmutz leiden. Die Ortsumgehung ist aber auch ein wichtiger Standortfaktor für unsere lokalen Betriebe und Unternehmen und nicht zuletzt auch für die Bundespolizei. Gerald Werner macht deutlich: „Es kann doch nicht unser Ernst sein, dass die Ortsumgehung Duderstadt am Euzenberg-Kreisel endet! 2030 wollen wir die Landesgartenschau veranstalten. Wie steht es um die Erreichbarkeit unserer Stadt? Kein Bahnanschluss, keine Ortsumgehung, schwacher ÖPNV – Lösungen sind überfällig!“ Aber auch der Ausbau der Radwege in der Kernstadt und zwischen den Ortsteilen ist ebenso wichtig. Flächendeckende und sichere Radwege sind kein Luxus, sondern eine Notwendigkeit im Alltag. Dabei geht es nicht nur um die Verbindungen zwischen den Ortsteilen, sondern auch um gut ausgebaute und möglichst getrennte Radwege in der Kernstadt. Sichere Radwege schaffen Vertrauen, motivieren mehr Menschen zum Radfahren und leisten damit einen wichtigen Beitrag zu nachhaltiger und lebenswerter Mobilität.

Darüber hinaus muss auch der ÖPNV deutlich verbessert werden. Es geht um verlässliche Verbindungen und bessere Taktungen. Nicht zuletzt will Werner auch neue und innovative Verkehrskonzepte angehen und dort wo sie Sinn machen, auf den Weg bringen und etablieren. Dabei geht es beispielsweise um flexible Rufbus-Systeme, digitale Mitfahrmöglichkeiten und andere Modelle. Wir brauchen eine Mobilität, die vielseitig, modern und bürgernah ist, alle Ortsteile zuverlässig verbindet und dem ländlichen Raum Zukunftsperspektiven eröffnet.

Für die wichtigsten Themenfelder Duderstadts hat Gerald Werner ein



Gerald Werner, findet viel Zuspruch in der Bevölkerung.



Die Förderung der Jugend ist für Gerald Werner als Bürgermeister sehr wichtig

10 Punkte-Programm entwickelt. Und das Beste daran, so Werner: „Die Wählerinnen und Wähler haben es am 13. September mit in der Hand. Geben Sie mir Ihre Stimme und Duderstadt und unseren Dörfern wieder eine gute Zukunftsperspektive.“

Wichtige Themen sind z. B.:

- eine lebendige Innenstadt
- eine zukunftsorientierte Dorfentwicklung
- den Ausbau der Bürgerbeteiligung und der Bürgernähe, u. a. mit der
- Einrichtung eines Jugendparlaments und eines Seniorenbeirates
- die Stärkung des Ehrenamtes und der Vereine
- die Verbesserung der Mobilität und der Verkehrsanbindung

Mehr Informationen dazu finden Sie im Internet unter „gerald-werner.de“. Die einzelnen Themenfelder werden darüber hinaus in den kommenden Wochen noch im Detail vorgestellt.

Modell Nesselröden hat Zukunft

Ortsbürgermeister Bernd Frölich blickt optimistisch in die Zukunft – Intaktes Vereinsleben

Nesselröden, der größte Ortsteil in der Einheitsgemeinde Duderstadt mit rund 2 000 Einwohnern, hat sich gut für die Zukunft aufgestellt. „Wir nehmen nicht den Mund zu voll, sondern leben unsere Dorfgemeinschaft mit vielen Aktivitäten.“

Dazu zählt das rege Vereinsleben. Ca. 20 Organisationen bieten ein attraktives Programm und beziehen die Bevölkerung gern ein,“ berichtet Ortsbürgermeister Bernd Frölich, der seit 15 Jahren die Regie in der Nathegemeinde führt. Jeder sei eingeladen, je nach Gusto, mitzumachen. Gern erwähnt er in diesem Zusammenhang die Gründung des Karnevalsvereins. Junge Frauen, die u.a. aus dem Obereichsfeld nach Nesselröden gezogen sind, seien

aktiv geworden. Stimmung und Humor sind angesagt. Ein wichtiges Thema ist die weitere Entwicklung des Dorfes. Sechs Bauplätze stehen zur Verfügung und werden über die Sparkasse vermarktet. Eine weitere Ausweitung von Baugebieten erfolge nach Augenmaß, betont der Ortsbürgermeister. Besonders stolz sind die Nesselröden auf ihre Grundschule, die derzeit gut 100 Kinder auch aus den Nachbargemeinden Esplingerode, Desingerode und Werxhausen besuchen. Die Schule bereichert auch das dörfliche Leben wie auch die KITA.

Tipp-topp, so der Ortsbürgermeister, sind die Kinderspielflächen in Nesselröden. Für die Pflege und Erneuerung der Spielgeräte habe der Ortsrat einen fünfstelligen

Betrag investiert. Gern nehme der Rat auch die Wünsche der Eltern und Kinder entgegen. Zu einem intakten Dorf mit Einkaufsmöglichkeiten und über die Grenzen des Eichsfeldes bekannten Gastronomie gehört auch die medizinische Versorgung.

Ein Segen seien die Hausarztpraxis Loleit mit regelmäßigen Sprechstunden und die Zahnarztpraxis. Dadurch blieben lange Wege und Wartezeiten erspart. Bernd Frölich blickt optimistisch in die Zukunft und ist sich sicher, dass das Modell Nesselröden mit vielen Vereinen und Aktivitäten auch in den nächsten Jahrzehnten Bestand hat. Die Weichen sind gestellt!

Ortsbürgermeister Bernd Frölich sieht Nesselröden auf einem guten Weg und findet viel Unterstützung in seiner Gemeinde.



ANZEIGE



Das Team um Intendant Erich Sidler (2.v.r.) stellte das Programm für die neue Spielzeit vor. Foto: Conrad

Auch Mephisto ist unter den Wiederaufnahmen zu finden. Foto: DT / Georges Pauly



Sidler sagt Servus mit fröhlicher Utopie

Deutsches Theater Göttingen: 17 Premieren in der neuen Spielzeit 2026/2027

Unter dem Motto „Fröhliche Utopie“ haben Intendant Erich Sidler, seine künstlerische Co-Leiterin und designierte Nachfolgerin Schirin Khodadadian und das Dramaturgie-Team des Deutschen Theaters Göttingen das Programm für die Spielzeit 2026/27 vorgestellt.

Es umfasst 17 Premieren, darunter vier Uraufführungen und eine deutsche Erstaufführung, sowie 19 Wiederaufnahmen. Sidler geht damit in seine 13. und letzte Spielzeit am DT. Auch im Ensemble gibt es Veränderungen, Paul Trempnau verlässt Göttingen, dafür konnte Kino-Star Adrian Grünwald („Im Westen nichts

Neues“) für die kommenden beiden Spielzeiten verpflichtet werden.

Den Auftakt der Premieren im Großen Haus bildet am 29. August das Rechercheprojekt „neunzehnhundertzweiundvierzig. MemoRails Göttingen“, die weiteren Termine sind am 5. September: „Welcome To Schöny – Please Get The Fuck Out“, 3. Oktober: „Annette, ein Heldinnenepos“, 24. Oktober: „Paris Danach“, 21. November: „Pinocchio“, 23. Januar: „Michael Kohlhaas“, 6. Februar: „Resonanzen“, 27. Februar: „Dracula“, 25. März: „Sturmhöhe“, 17. April: „Sanatorium zur Gänsehaut“ und am 12. Juni: „Letzte Sätze“.

Im November rückt das Theater verstärkt Familien sowie Kinder und Jugendliche in den Blick: Während mit „Die Brüder Löwenherz“ von Astrid Lindgren ein Klassiker der Kinder- und Jugendliteratur auf die Bühne kommt, folgt kurz darauf mit „Pinocchio“ die Geschichte einer Figur, die zwischen Neugier, Verlockung und Verantwortung ihren eigenen Weg finden muss.

Neben den Klassikern wie „Mephisto“, „Krabat“, „Rose Royal“, „Der Videobeweis“ und vielen mehr gehören auch die Musikstücke „The Rocky Horror Picture Show“ und „Farbfilm“ (Premiere am 6. Juni) zu den Wiederaufnahmen in der kommenden Spielzeit.

Wüstefeld: Lückenschluss muss kommen!

Seit über 30 Jahre Warten in Gerblingerode auf eine Lösung – Menschen brauchen eine Entlastung

Seit der Grenzöffnung und dem damit gestiegenen Verkehr leiden insbesondere die Anlieger an der B247 in Gerblingerode wie auch in Duderstadt und Mingerode. Sei es durch Lärm oder Luftverschmutzung oder durch Schäden an ihren Häusern und den Straßen, erläutert Gerblingerode Ortsbürgermeister Christian Wüstefeld. „Nach über 30 Jahren Planungsdauer brauchen die Menschen an den Ortsdurchfahrten endlich Entlastung.“

Die geplante Umgehungsstraße VKE3 diene darüber hinaus der Stärkung des ländlichen Raums. Dazu der Ortsbürgermeister: „Wohnen und Leben auf dem Land sind preiswerter als in der Stadt und bietet hohe Lebensqualität. Gleichzeitig muss aber eine gute Mobilität und Erreichbarkeit gewährleistet sein.“ Das Verkehrsprojekt „Deutsche Einheit“ mit der Umgehung von Worbis und Duderstadt stehe für eine zukunftsorientierte Verkehrsinfrastruktur und habe nach wie vor Priorität.

Wenn die Infrastruktur stimmt, profitieren alle – die Bürger, die Unternehmen und die gesamte Region. Mobil zu sein, sei ein Grundbedürfnis aller Bürgerinnen und Bürger und eine entscheidende Voraussetzung für heutigen und zukünftigen Wohlstand unserer Region. Das Zusammenleben basiere nun mal auf einem gut funktionierenden Verkehrswesen. Es ermögliche Transport

von Menschen und Gütern in einer immer enger vernetzten und getakteten Wirtschafts- und Arbeitswelt.

Ohne eine gut ausgebaute Infrastruktur seien private Investitionen, unternehmerisches Handeln und eine gute wirtschaftliche Entwicklung kaum möglich. Verkehrswege seien die Lebensadern unserer Heimat.“ Ortsbürgermeister Christian Wüstefeld (CDU): „Die Ader VKE3 brauchen wir besser heute als erst morgen! Der Lückenschluss muß her: Dafür setze ich mich ein!“ Allerdings gibt es einen Wermutstropfen: Es muss berücksichtigt werden, dass Thüringen nach dem derzeitigen Stand mit der Planung weit zurück ist. Dort gibt es Vorbehalte gegen die Trassenführung, insbesondere von Naturschützern. Und der Bau der Ortsumgehung Duderstadt/ Gerblingerode kann erst dann erfolgen, wenn Thüringen mitzieht.

Transparenzinformationen unter: wahlwerbung.agentur-kundenportal.de/1/2f2b8308a164a6ed



Gerblingerode kämpft weiterhin um den Bau der Umgehungsstraße. Christian Hesse und Ortsbürgermeister Christian Wüstefeld setzen sich für einen schnellen Baubeginn ein.

Premieren im Juni



KARTEN UND INFOS
0551.49 69-300
WWW.DT-GOETTINGEN.DE



Immer Frühlings Erwachen

David Paquet frei nach »Frühlings Erwachen« von Frank Wedekind • Deutsch von Frank Weigand
Deutschsprachige Erstaufführung
ab 13. Juni im dt.1

Farbfilm

Ein theatrales Lied-Spektakel
#NinaHagen #GodmotherOfPunk
ab 6. Juni im dt.2

deutsches
theater
göttingen

Mit Riethig gemeinsam für den Landkreis

Mit der Bürgergemeinschaft Landkreis Göttingen formiert sich eine breite, parteiunabhängige Unterstützung für den Landratskandidaten Marcel Riethig

Geht es um den Göttinger Landrat Marcel Riethig, gibt es Dinge, die man sich vor einiger Zeit kaum vorstellen konnte. Zum Beispiel, dass er keiner Partei angehört. Zu der bevorstehenden Kommunalwahl im September 2026 kandidiert Riethig erneut für das Amt des Landrates für den Landkreis Göttingen. Sein Vorgehen liegt im Trend: Bundesweit ist inzwischen fast jeder zweite hauptamtliche Bürgermeister parteilos; in Niedersachsen ist es rund ein Drittel der direkt gewählten Verwaltungsspitzen. Die Parteibindung schwindet, kommunale Wahlen werden persönlicher, und immer mehr Menschen vertrauen weniger einer Parteizugehörigkeit.

Vor diesem Hintergrund formierte sich im Landkreis Göttingen eine neue bürger-

schaftliche Bewegung. Ende April hat sich die Bürgergemeinschaft Landkreis Göttingen – kurz BLG – gegründet: ein parteiunabhängiger Zusammenschluss von Menschen, die überzeugt sind, dass kommunale Verantwortung nicht von Parteibüchern, sondern von Bürgerinnen und Bürgern getragen werden sollte. In kurzer Zeit sind bereits mehr als 60 Mitglieder beigetreten – Tendenz steigend.

Aus der Mitte der Bürgerschaft

Die BLG ist ein nicht eingetragener Verein ohne Parteibindung und erfüllt die formalen Voraussetzungen einer Wählergruppe nach dem niedersächsischen Kommunalwahlrecht. Sie finanziert ihre Arbeit ausschließlich aus Spenden – ein bewusstes Bekenntnis zu Unabhängigkeit und Transparenz. Sie versammelten Bürgerinnen und Bürgern, die unter-

schiedliche Lebenswege, Berufe und Wohnorte mitbringen, aber ein gemeinsames Anliegen teilen: einen Landkreis, der zuhört, anpackt und zusammenhält.

Den Gründungsvorsitz hatte zunächst Lutz Renneberg übernommen – ausdrücklich als Übergangslösung, bis eine geeignete Person für das Amt gefunden ist. Bei der nächsten Mitgliederversammlung wird er den Vorsitz an Irmgard Schönbach übergeben, die als 1. Vorsitzende vorgeschlagen ist. Dass jemand ein Amt nur so lange hält, bis die richtige Nachfolge bereitsteht, ist im politischen Betrieb selten – und sagt einiges über das Selbstverständnis der BLG aus: Es geht um die Sache, nicht um Posten.

Foto: Marks / Adobe Stock



„Wir wünschen uns mehr Dialog, mehr Vertrauen und weniger ideologische Gräben.“ – Irmgard Schönbach

Nachgefragt

Die Bürgergemeinschaft Landkreis Göttingen hat regen Zulauf an Mitgliedern. Suchen Sie noch weitere Unterstützer? Irmgard Schönbach: „Unbedingt. Der große Zuspruch in den ersten Wochen freut uns sehr und bestätigt unseren Ansatz. Gleichzeitig verstehen wir uns als offene Bewegung. Jede Bürgerin und jeder Bürger, der sich für die Entwicklung unseres Landkreises engagieren möchte, ist bei uns willkommen. Vielfalt ist unsere Stärke – je mehr unterschiedliche Perspektiven wir einbringen, desto besser können wir die Anliegen im Landkreis abbilden.“

Warum unterstützt die Bürgergemeinschaft Marcel Riethig als Landratskandidaten? Schönbach: „Marcel Riethig steht für eine sachorientierte, verbindende Politik. Er hat in den vergangenen Jahren gezeigt, dass er unabhängig von Parteizwängen Entscheidungen treffen kann, die sich am Wohl der Menschen orientieren. Genau das ist unser Anspruch als Bürgergemeinschaft: pragmatisch, lösungsorientiert und nah an den Bürgerinnen und Bürgern. Seine Arbeitsweise passt zu unserem Verständnis von moderner Kommunalpolitik.“

Was erhoffen Sie sich für die politische Landschaft im Landkreis Göttingen? Schönbach: „Wir wünschen uns mehr Dialog, mehr Vertrauen und weniger ideologische Gräben. Kommunalpolitik sollte kein Ort für parteipolitische Machtspiele sein, sondern für gemeinsame Lösungen. Mit der BLG möchten wir dazu beitragen, dass sachliche Argumente wieder stärker in den Vordergrund rücken und sich mehr Menschen aktiv einbringen. Unser Ziel ist ein lebendiger Landkreis, in dem Beteiligung nicht nur möglich ist, sondern ausdrücklich gewollt wird.“



Eine Verwaltung für die Bürger. Geht mit mir.

Dienstleistungen und Genehmigungsverfahren für die Bürger gezielt mit digitaler Technik beschleunigen.

Abbau von Bürokratie zum Wohl der Wirtschaft, serviceorientiert, schnell und unternehmensfreundlich agieren.

Umbau der Kreisverwaltung, um den Herausforderungen der nächsten Jahre begegnen zu können.

MUT.MACHER.

MARCEL RIETHIG
Der Landrat der Bürger

LANDRATSKANDIDAT 2026



marcel-riethig.de

Zustellung per **Deutsche Post** an alle Haushalte

Die nächste Ausgabe erscheint
im Juli 2026



Impressum

Mundus Marketing & Interactive GmbH

Geschäftsführender Herausgeber: Jörg Christian Bornhoff

Sichelsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden,
Tel. 05541 95799-0, info@mundus-online.de,
www.mundus-online.de

Gerichtsstand & Amtsgericht Göttingen | HRB 204115

Kaufmännische Abteilung: Claudia Tarsa (Ltg.)

Verkauf: Nadine Rohpeter (Ltg.), Sinja Nordhausen, Heidrun Wegener-Kerff,
Steffen Schott, Alicja Przybyla

Redaktion: Susanne Wesche, Bernard Marks, Rainer Lomen, Lutz Conrad,
Claudia Nachtwey, Vanessa Pegel, Ralf Gießler, Christian Dolle, Thorsten Leiti
redaktion@mundus-online.de

Grafik, Layout, Web, Video & Social Media: Volker Schäfer (Ltg.), Paulina Müller,
Laura Edling, Christian Wenk, Viktoria Kuke, Jan Posuniak, Julia Worgull

Vertrieb: Christian Bornhoff

Erscheint monatlich, postalische Verteilung an alle Haushalte
in Duderstadt sowie Auslage an ausgewählten Ablagestellen

Druck: DDM GmbH & Co. KG
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel

Auflage: 15.000 Stk.

Bild- und Textnachweis – soweit nicht anders angegeben – Mundus Marketing &
Interactive GmbH, Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, Freepik,
Rawpixels, bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

Weitere Titel von Mundus:



meineRegion365.de

UM STEIN VIEL SPASS IM MUSEUM



verlängert bis **04.10.2026**



Museum Hameln · Osterstraße 8-9 · 31785 Hameln
www.museumhameln.de

meineREGION365.de

Das Nachrichtenportal fürs Dreiländereck



Jetzt entdecken,
was deine
Region bewegt!

Lokal. DIGITAL. Immer da.



Für komplexe Diabetesverläufe



SPEZIALISIERT - VERNETZT - BEWÄHRT

Unsere Klinik in Trägerschaft der gemeinnützigen Stiftung für Diabetestherapie in Bad Lauterberg am Harz gehört zu den führenden Diabeteszentren Norddeutschlands und bietet ein umfassendes Spektrum an Diagnostik, Therapie und Patientenschulung.

Als Akutklinik versorgen wir Notfälle wie Ketoazidosen und Hypoglykämien, betreuen Patienten mit schwerer Insulinresistenz und bieten fundierte Zweitmeinungen an.

UNSERE SCHWERPUNKTE

- Zertifizierte Fußstation - Behandlung des diabetischen Fußsyndroms bis hin zum komplexen Charcotfuß
- Moderne Diabetestechnologie - Schulung in allen gängigen Insulinpumpen sowie CGM- und FGM-Systemen.
- Patientenschulungen - Von klassischen Kursen bis zu Spezialangeboten für besondere Problemlagen.

PFLEGE & BETREUUNG

Wir betreuen unsere Patient*innen ganzheitlich und individuell. Unser examiniertes Pflegeteam - vielfach mit Wundmanagement-Weiterbildung - fördert aktiv die Selbstständigkeit für den Alltag.

UNSERE ANGEBOTE

- AID-Intensivwochen für Insulinpumpenträger (CamAPS FX, Medtronic 780G, OmniPod 5).
- Programme für Pankreasoperierte mit individueller Ernährungs- und Stoffwechselförderung.
- Motivations- und Psychologiekurse zur Stärkung der Therapie.



Alle Termine und
Details finden Sie
auf unserer Website.



Tag der offenen Tür 20. Juni, 10 – 15 Uhr



Mehr wissen. Gesünder leben. Ein Tag rund um Diabetes und Gesundheit.
Auf Sie warten spannende Einblicke hinter die Kulissen:

- ✓ Gesundheitschecks
- ✓ persönliche Beratung
- ✓ Workshops, Kurzvorträge
- ✓ Mitmachangebote
- ✓ Austausch mit unseren Teams

Alle Infos:



Wir freuen uns auf Sie!

Diabeteszentrum - Kirchberg 21 - 37431 Bad Lauterberg im Harz
www.diabeteszentrum.de - info@diabeteszentrum.de - 05524/81-1

Ein Märchen. Eine Bühne. Ein unvergessliches Erlebnis.

CINDERELLA

WALDBÜHNE BREMKE 2026

AUTOR RICK LEANDER STILLER



Tickets

∞ SPIELTERMINE ∞

★ 16.08.2026	15 Uhr
★ 23.08.2026	15 Uhr
★ 05.09.2026	18 Uhr
★ 06.09.2026	15 Uhr
★ 12.09.2026	18 Uhr
★ 13.09.2026	15 Uhr
★ 19.09.2026	18 Uhr
★ 20.09.2026	15 Uhr
★ 26.09.2026	18 Uhr
★ 27.09.2026	15 Uhr
★ 03.10.2026	18 Uhr
★ 04.10.2026	15 Uhr



WBBREMKE.DE